

## SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER OPERATION MANUAL



AS20S2SD1FA

AS25S2SD1FA

AS35S2SD1FA

AS42S2SD1FA

- Please read this operation manual before using the air conditioner.  
Keep this operation manual for future reference.

0010590043



English

Español

Italiano

Français

Deutsch

Português

POLSKI

TÜRKÇE

ЕЛМННКА

HRVATSKI

Български

Русский

Nederlands



Read the precautions in this manual carefully before operating the unit.



This appliance is filled with R32.

Keep this manual where the user can easily find it.

## WARNING:

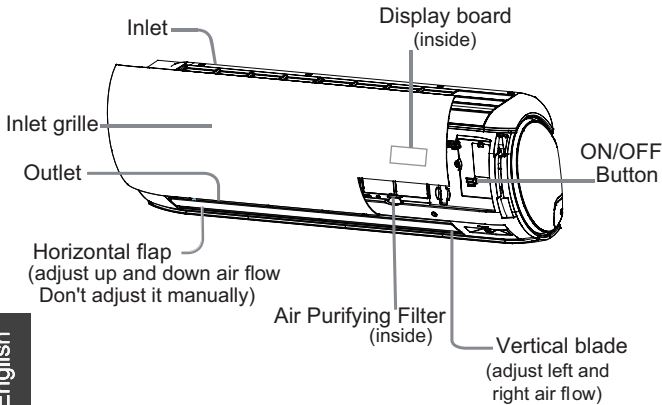
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance must be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- The appliance must be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 3 m<sup>2</sup>.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The wiring method should be in line with the local wiring standard.
- All the cables shall have got the European authentication certificate. During installation, when the connecting cables break off, it must be assured that the grounding wire is the last one to be broken off. The explosion-proof breaker of the air conditioner should be all-pole switch. Distance between its two contacts should not be no less than 3mm. Such means for disconnection must be incorporated in the wiring.
- Make sure installation is done according to local wiring regulation by professional persons.
- Make sure ground connection is correct and reliable.
- A leakage explosion-proof breaker must be installed.
- Do not use a refrigerant other than the one indicated on the outdoor unit (R32) when installing, moving or repairing. Using other refrigerants may cause trouble or damage to the unit, and personal injury.

# Contents

PARTS AND FUNCTIONS .....	1
OPERATION .....	2
INDOOR UNIT INSTALLAION .....	11
MAINTENANCE .....	14
CAUTIONS .....	15
TROUBLE SHOOTING .....	16

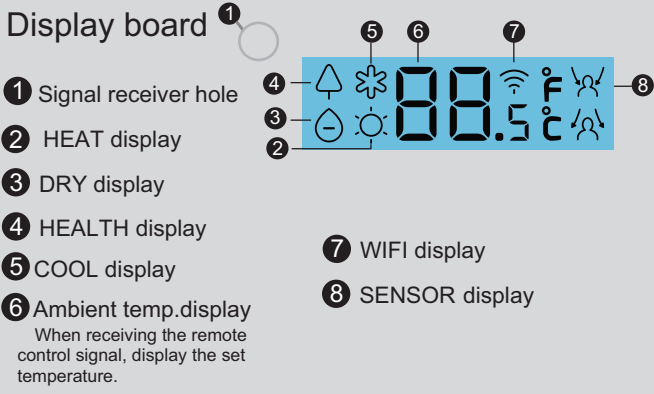
# Parts and Functions

## Indoor Unit



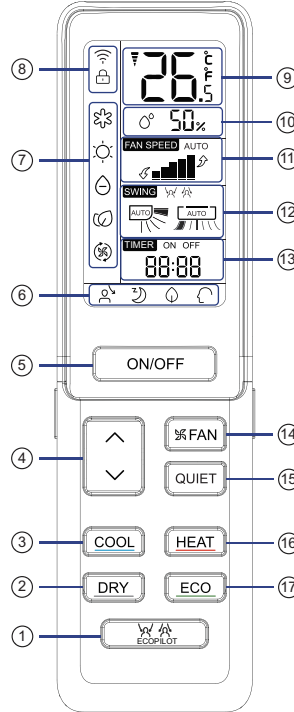
English

Actual inlet grille may vary from the one shown in the manual according to the product purchased



## Remote controller

### Outer side of the controller



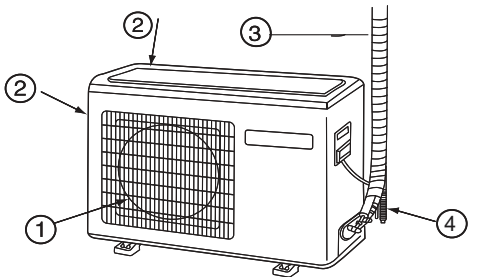
- 5. ON / OFF button
- 6. Display of each function status
- 7. Operation mode display
- 8. WIFI and CLOCK display
- 9. TEMP display
- 10. Humidity display
- 11. FAN SPEED display
- 12. SWING display  
Swing up/down display  
swing left/right display
- 13. TIMER ON display  
TIMER OFF display  
CLOCK display
- 14. FAN button
- 15. QUIET button
- 16. HEAT button
- 17. ECO button  
power saving function

- 1. ECOPILOT button
- 2. DRY button  
Used to set DRY operation.
- 3. COOL button  
Used to set COOL operation.
- 4. TEMP button  
used to change setting temperature

#### NOTE:

- a. Humidity display is unavailable on some models
- b. If the model you buy has a WIFI function, press the "ON/OFF" button for 5s to emit the WIFI binding signal. Once in the binding mode, the APP will show how to bind.

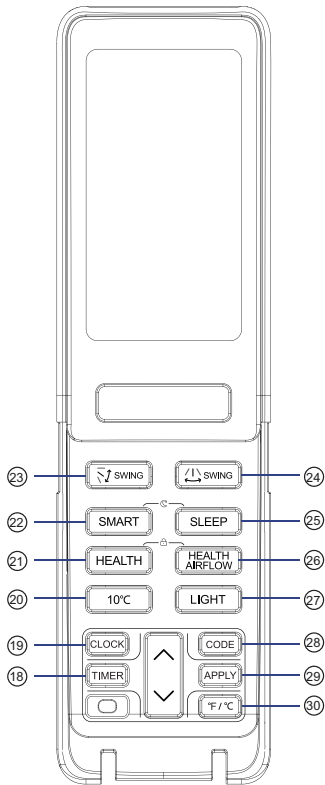
## Outdoor Unit



- 1 OUTLET
- 2 INLET
- 3 CONNECTING PIPING AND ELECTRICAL WIRING
- 4 DRAIN HOSE



# Operation

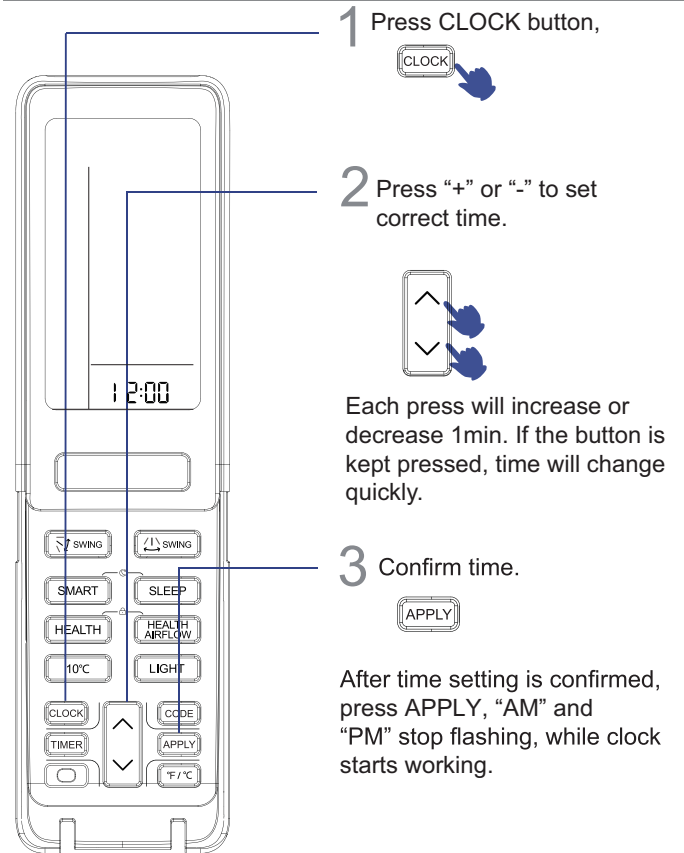


18. TIMER button
19. CLOCK button
20. 10 °C button  
special heating set function: 10 degree heating maintaining (valuable for RS)
21. HEALTH button
22. SMART button  
Used to set SMART operation. (This function is unavailable on some models.)
23. SWING up/down button
24. SWING left/right button
25. SLEEP button
26. HEALTH AIRFLOW button
27. LIGHT button  
Control the lightening and extinguishing of the indoor LED display board.
28. CODE button  
A-b yard
29. APPLY button
30. °F/°C button

## Note:

1. **SMART+SLEEP** When the light sensing function is enabled, the appliance will be in the mode. If the appliance detects that indoor light is weak (lower than the setting value) for several minutes, the light sensing function works automatically. If the appliance detects no movements of people for 20 minutes, during which the light is weaker than the setting value, it will enter the "SMART+SLEEP" mode automatically. The appliance will operate as per the sleep curve. (See the "SLEEP" function in Page 7).  
Conditions to exit:
  - 1) The appliance detects that the indoor light is stronger than the setting value for 20 minutes.
  - 2) The appliance is in the 8h "SMART + SLEEP" mode.
  - 3) The "LIGHT SENSING" function is disabled.
 When any of the above conditions is met, the appliance will exit from the "SMART+SLEEP" mode. Once out of the "SMART+SLEEP" mode, the appliance will operate under the operation status initially set on the remote controller.  
Note: 1) This function is not available in the "AIR SUPPLY" mode.  
2) This function is not available in the "SLEEP" mode.  
3) When it is in the "REMOTE SLEEP" mode or the "TIMER" is on, the appliance will exit from this function.  
4) Light sources like indoor lamps and TV's LED light, and frequent movements of pets will affect this function.
2. Press "HEALTH"+"HEALTH AIRFLOW" simultaneously can set and cancel the "LOCK" function ( )

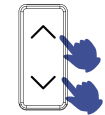
## Clock set



1 Press CLOCK button,



2 Press "+" or "-" to set correct time.



Each press will increase or decrease 1min. If the button is kept pressed, time will change quickly.

3 Confirm time.



After time setting is confirmed, press APPLY, "AM" and "PM" stop flashing, while clock starts working.

## Note:

The distance between the signal transmission head and the receiver hole should be within 7m without any obstacle as well. When electronic-started type fluorescent lamp or change-over wireless telephone is installed in the type fluorescent lamp or room, the receiver is apt to be disturbed in receiving the signals, so the distance to the indoor unit should be shorter.

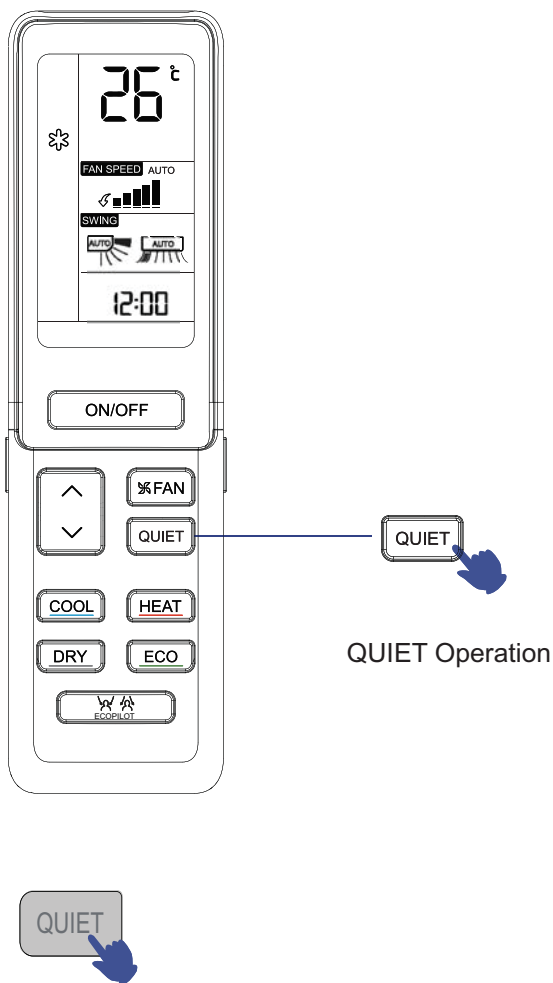
Full display or unclear display during operation indicates the batteries have been used up. Please change batteries. If the remote controller can't run normally during operation, please remove the batteries and reload several minutes later

## Hint:


Remove the batteries in case unit won't be in usage for a long period.


# Operation

## QUIET Operation

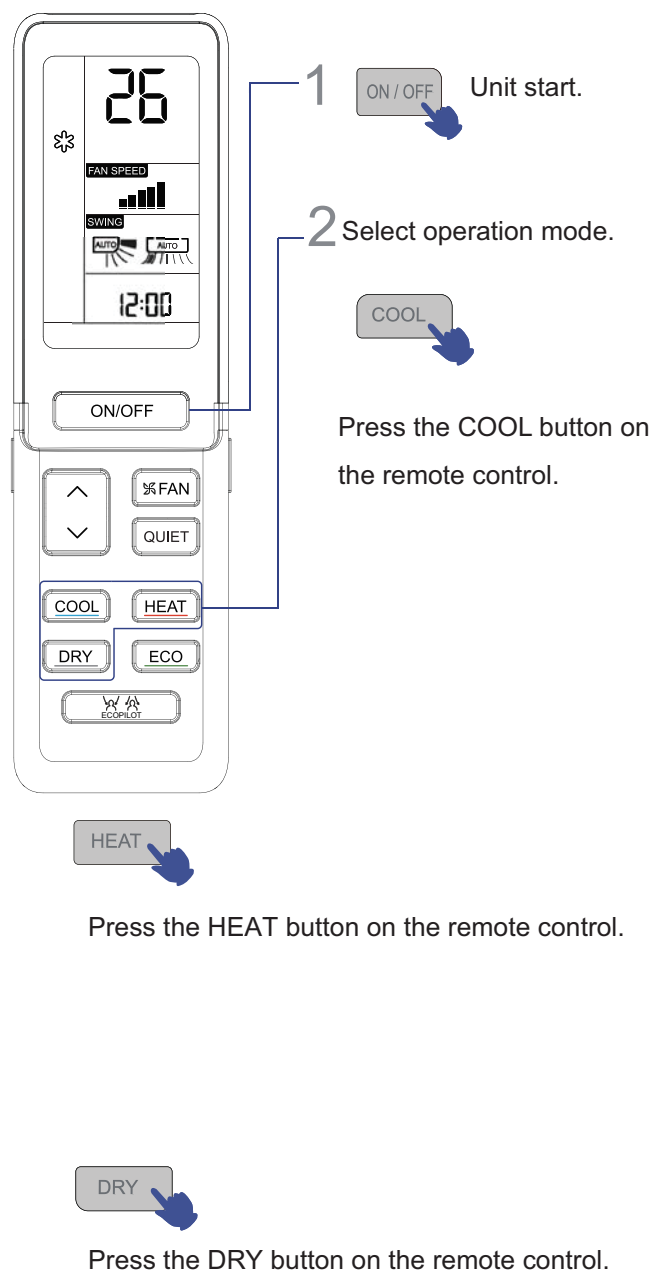


You can use this function when silence is needed for rest or reading.

For each press,  is displayed. Air conditioner starts QUIET function operation. In QUIET operation mode, fan speed automatically takes low speed of AUTO fan mode.

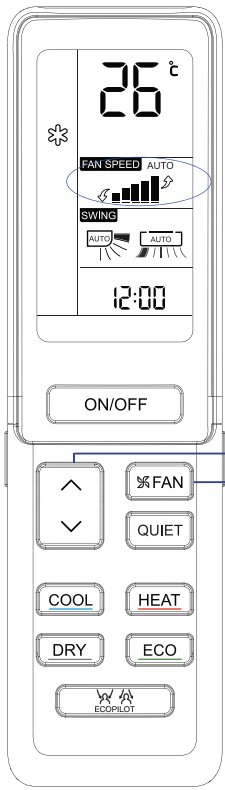
Press QUIET button again,  disappears, the operation stops.

## COOL, HEAT and DRY Operation

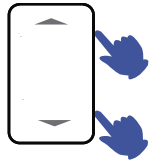


1. In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting +2 °C, unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.
2. Remote controller can memorize each operation status. When starting it next time, just press ON/OFF button and unit will run in previous status.

# Operation



- 1 Press TEMP button.
  - △ Every time the button is pressed, temp. setting increases 0.5 °C.
  - ▽ Every time the button is pressed, temp. setting decreases 0.5 °C.



Unit will start running to reach the temp. setting on LCD.

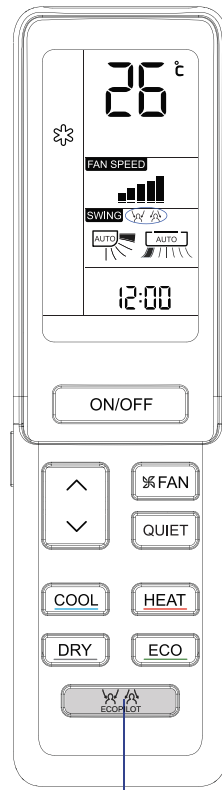
## 2 FAN Operation



Press FAN SPEED button. For each press, fan speed changes as follows:

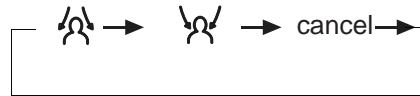


Unit will run at selected fan speed.



## 1 ECOPILOT Operation

Press ECOPILOT button. For each press, changes as follows:



People could choose the airflow to follow or avoid their movements

### NOTE:

A human sensor is used to detect changes in the infrared radiation emitted by human bodies. In case of the following conditions, the detection may not be accurate:

- High room temperature, where the ambient temperature is close to body temperature.
- People wear a lot or lie on their stomach or back.
- People wear a lot or lie on their stomach or back.
- Frequent movements of pets, or frequent swing of curtains or other indoor objects due to the wind.
- The left and right deflectors deviate to right.
- The left and right ends of the indoor unit are installed too close to the wall.
- There is direct sunlight inside the room.

The air conditioner operates in a room where ambient temperature fluctuates sharply.

Besides, if a person is at the border of two or three air blowing areas, the following air will be sent to these two areas respectively or be swept automatically. The avoiding air will avoid these two areas or be swept automatically.

# Operation

## ECOPILOT Operation

### Human Sensing Function

1. "Follow" function: It can detect where a person is and adjust the swing flap accordingly and send air to the location of this person. If it detects people in two locations, the swing flap will blow alternatively between these two locations and stay at each location for 15s. If the appliance detects people in three or more locations, the left and right swing flaps will swing automatically.

"Avoid" function: When the appliance detects a person in a location, it will adjust the swing flap to avoid such a location. If it detects people in three or more locations, the left and right swing flaps will swing automatically.

Note:

1) When there are people in several locations or a person frequently moves between several locations, if this person is in the in-between location or the crossing location, whether the appliance is in a "Follow" mode or an "Avoid" mode, the swing flap will swing automatically to send air to these locations.

2) Whether the setting is "Follow" or "Avoid", it takes some time to adjust the air direction after the appliance identifies the location of the people and the air direction will not change immediately.

3) If the actual airflow cannot reach (or avoid) the location where a person is due to such factors as fan speed setting, temperature setting, ambient temperature difference and layout of the room, pressing the left and right swing flaps can adjust the air direction and set the airflow direction by hand.

4) Set the health airflow when the human sensing (including follow/avoid) function is enabled and exit from the human sensing (including follow/avoid) function.

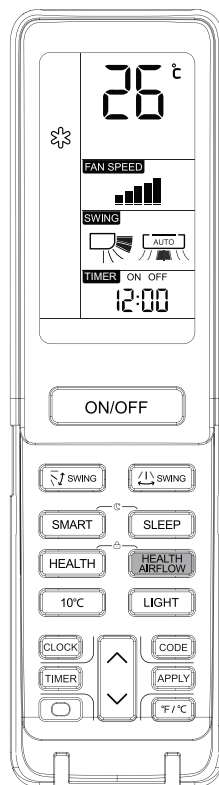
5) Press the upper and lower swing flaps when the human sensing (including follow/avoid) function is enabled, there is no upper and lower full swing status.

6) When the appliance is in the upper and lower full swing status, set the human sensing function (including follow/avoid), the upper and lower swing flaps are in their standard positions of relevant mode.

2. When the human sensing function is enabled, if the appliance cannot detect people for a long time (at least 20 minutes), it will automatically enter the power saving mode. In the power saving mode, the operating frequency will lower down and the fan speed is low. Once a person is detected, the appliance will exit from the power saving mode.

3. When the human sensing function is enabled, the appliance will have a real-time detection of human movements and adjust the frequency and fan speed according to the movements. In the heating mode, if the movements are frequent, the frequency and fan speed will lower down; when the movements become less, the frequency and fan speed will rise but cannot exceed the setting values set by the remote controller. The cooling mode is contrary to the heating mode.


## HEALTH AIRFLOW Operation




HEALTH AIRFLOW



The setting of health airflow function

1). Press the button of health airflow,  appears on the display. Avoid the strong airflow blows direct to the body.

2). Press the button of health airflow again,  appears on the display. Avoid the strong airflow blows direct to the body.

HEALTH AIRFLOW



The cancel of the health airflow function



Press the button of health airflow again, both the inlet and outlet grilles of the air conditioner are opened, and the unit goes on working under the condition before the setting of health airflow function. After stopping, the outlet grille will close automatically.

Notice:

Cannot pull direct the outlet grille by hand. Otherwise, the grille will run incorrectly. If the grille is not run correctly, stop for a minute and then start, adjusting by remote controller.

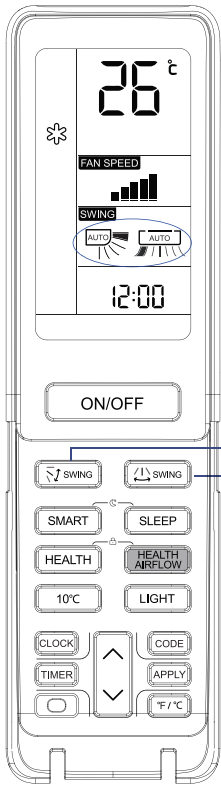
Remote controller can memorize each operation status. when starting it next time, just press ON/OFF button and unit will run in previous status.

Note:

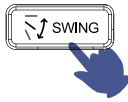
1. After setting the health airflow function, the position of inlet and outlet grills is fixed.
2. In heating, it is better to select the  mode.
3. In cooling, it is better to select the  mode.
4. In cooling and dry, using the air conditioner for a long time under the high air humidity, a phenomenon falling drips of water occurs at the outlet grille.
5. Select the appropriate fan direction according to the actual conditions.


# Operation

## SWING Operation



1 Up and down air flow direction



For each press of “” button, air flow direction on remote controller displays as follows according to different operation modes:

COOL/DRY:



HEAT:

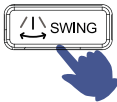


SMART:



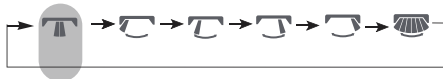
Initial state

2 Left and right air flow direction



For each press of “” button, remote controller displays as follows:

remote controller:

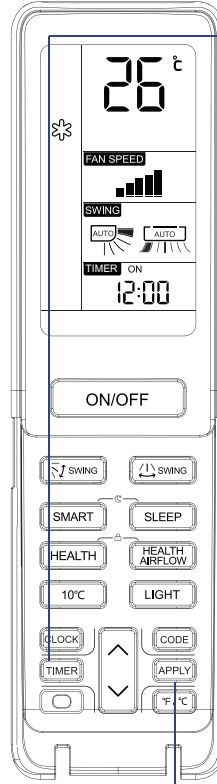


Initial state

- When humidity is high, condensate water might occur at air outlet if all vertical louvers are adjusted to left or right.
- It is advisable not to keep horizontal flap at downward position for a long time in COOL or DRY mode, otherwise, condensate water might occur.
- As cold air flows downward in COOL mode, adjusting air flow horizontally will be much more helpful for a

## TIMER Operation

Set Clock correctly before starting Timer operation. You can let unit start or stop automatically a following times: Before you wake up in the morning, or get back from outside or after you fall asleep at night.



1 Select your desired operation mode.



Select your desired **TIMER ON**.

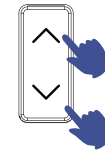
Remote controller: “**TIMER ON**” will flash.



Select your desired **TIMER OFF**.

Remote controller: “**TIMER OFF**” will flash.

2 Time setting.



Every time the button is pressed, time setting increases or decreases

1 min, if kept depressed, it will increase rapidly. It can be adjusted within 24 hours.

3 Confirming your setting.



After setting correct time, press **APPLY** button to confirm “**ON**” or “**OFF**” on the remote controller stops flashing.

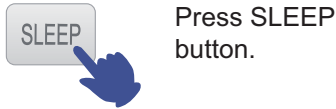
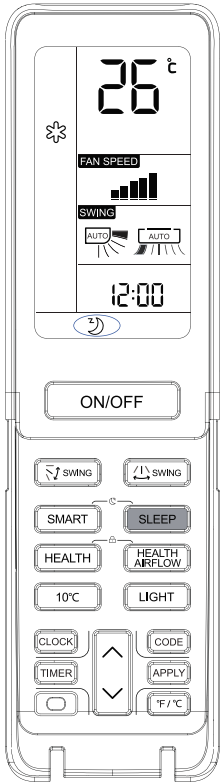
To cancel **TIMER** mode

Just press **TIMER** button several times until **TIMER** display disappear.

# Operation

## Comfortable SLEEP

Before going to bed, you can simply press the SLEEP button and unit will operate in SLEEP mode and bring you a sound sleep.

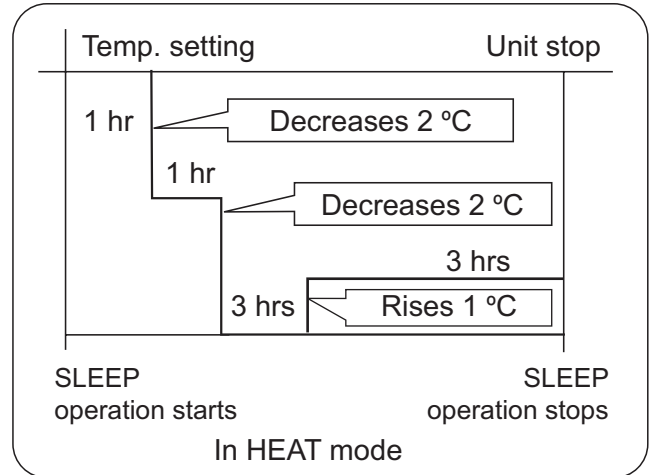


### Operation Mode

#### 1. In COOL, DRY mode

1 hours after SLEEP mode starts, temp. will become 1 °C higher than temp. setting. After another 1 hours, temp. rises by 1 °C further. The unit will run for further 6 hours then stops Temp. is higher than temp. setting so that room temperature won't be too low for your sleep.

3 hours then stops. Temp. is lower than temp. setting so that room temperature won't be too high for your sleep.



#### 3. In SMART mode

The unit operates in corresponding sleep mode, which adapted to the automatically selected operation mode.

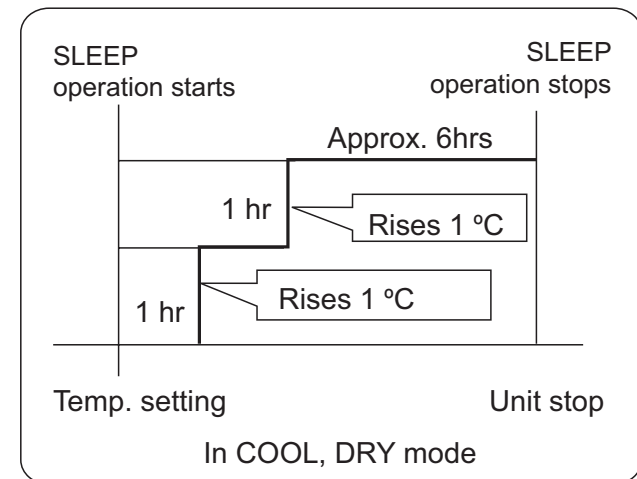
4. When quiet sleeping function is set to 8 hours the quiet sleeping time can not be adjusted. When TIMER function is set, the quiet sleeping function can't be set up. After the sleeping function is set up, if user resets TIMER function, the sleeping function will be cancelled; the machine will be in the state of timing-on, if the two modes are set up at the same time, either of their operation time is ended first, the unit will stop automatically, and the other mode will be cancelled.

### Power Failure Resume Function

If the unit is started for the first time, the compressor will not start running unless 3 minutes have elapsed. When the power resumes after power failure, the unit will run automatically, and 3 minutes later the compressor starts running.

### Note to the power failure resume:

press the sleep button ten times in five seconds and enter function after hearing four sounds. And press the sleep button ten times within five seconds and leave this function after hearing two sounds.



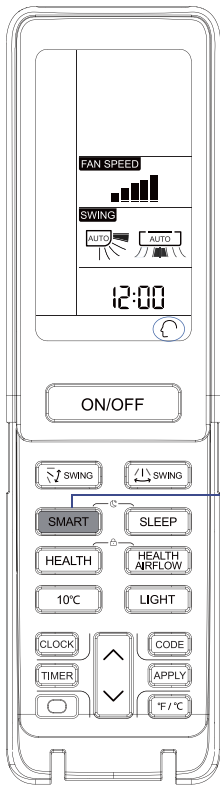
#### 2. In HEAT mode

1 hours after SLEEP mode starts, temp will become 2 °C lower than temp. setting. After another 1 hours, temp decrease by 2 °C further. After more another 3 hours, temp. rises by 1 °C further. The unit will run for further



# Operation

## SMART Operation




(This function is unavailable on some models)

One key can give you a comfortable room!

The air conditioning unit can judge the indoor temperature and humidity, and make the adjustment accordingly.

**SMART** SMART start

Press ON/OFF button, unit starts.  
Press SMART button “” is displayed on the remote controller.

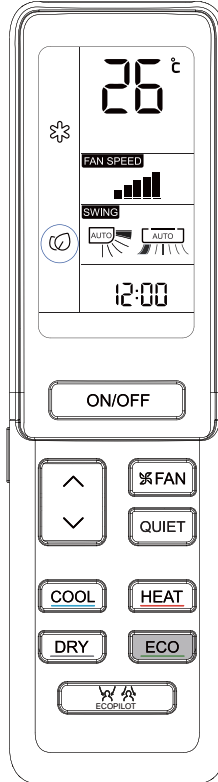
- SMART FRESH
- SMART Defrost
- SMART FAN SPEED
- SMART FAN HEALTH
- SMART DRY
- SMART SOFT
- SMART Control temperature

**SMART** or **ON/OFF** SMART stops


Under the cooling, heating and dehumidifying mode, press the smart key to enter the smart function. Under the smart running mode, when the air conditioning is running, it will automatically select cooling, heating, dehumidifying or blowing mode as When the smart function is running, press the “cooling” “heating” or “dehumidifying” key to switch to the other mode, you will exit from the smart function.

## ECO Operation


Automatic adjusting with the environmental temperature, running with power saving.



**ECO**

Press ECO button “” is displayed on the remote controller, unit will run in ECONOMY operation.

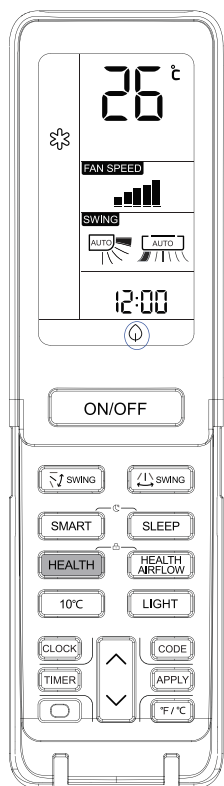
**ECO**

Press ECO button again,  disappears, the operation stops.

- The power saving function only works under the cooling, heating or dehumidifying mode, after the power saving function is set, press the sharp, mute, sleep, or smart key to exit the power saving function.
- After the power saving is set, the host machine will automatically adjust the setting temperature, and automatically control the switch of the compressor, which may be inconsistent with the user's setting.
- The power saving function is more effective after the air conditioning has been running for a long time (more than 2 hours)


# Operation

## HEALTH Operation



The water-ion generator in the air conditioner can generate a lot of anion effectively balance the quantity of position and anion in the air and also to kill bacteria and speed up the dust sediment in the room and finally clean the air in the room.



For each press,  is displayed Air conditioner starts health anion function operation.



Press HEALTH button for twice press, disappears, the operation stops.

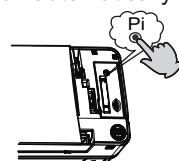
When indoor fan motor is running, it has healthy process function. (It's available under any mode) When the fan in the indoor unit does not work, the health lamp lights up, but the anion generator does not release anion.

## ON/OFF operation and test operation

### ON/OFF Operation:

- Use this operation only when the remote controller is defective or lost, and with function of emergency running, air conditioner can run automatically for a while.
- When the emergency operation switch is pressed, the "Pi" sound is heard once, which means the start of this operation.
- When power switch is turning on for the first time and emergency operation starts, the unit will run automatically in the following modes:

Room temperature	Designated temperature	Timer mode	Fan speed	Operation mode
Above 24 °C	24 °C	No	AUTO	COOL
Below 24 °C	24 °C	No	AUTO	HEAT

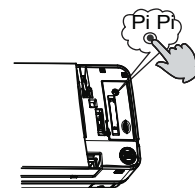


- It is impossible to change the settings of temp. and fan speed, It is also not possible to operate in timer or dry mode.

### Test operation:

Test operation switch is the same as emergency switch.

- Use this switch in the test operation when the room temperature is below 16 °C, do not use it in the normal operation.
- Continue to press the test operation switch for more than 5 seconds. After you hear the "Pi" sound twice, release your finger from the switch: the cooling operation starts with the air flow speed "Hi".



## Loading of the battery

1



Remove the battery cover;

2



Load the batteries as illustrated. 2 R-03 batteries, resetting key (cylinder); Be sure that the loading is in line with the "+"/"-";

3



Load the battery, then put on the cover again.



## IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE REFRIGERANT USED

Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol

R32

1=  kg

2=  kg

1+2=  kg

F E

 kg'. D is the additional charge '2=  kg'. E is the total charge '1+2=  kg'. F is the outdoor unit. The diagram shows a cylinder and manifold connected to a unit."/>

This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. Do not vent into the atmosphere.

Refrigerant type:R32

GWP\* value:675

GWP=global warming potential

Please fill in with indelible ink,

- 1 the factory refrigerant charge of the product
- 2 the additional refrigerant amount charged in the field and
- 1+2 the total refrigerant charge

on the refrigerant charge label supplied with the product.

The filled out label must be adhered in the proximity of the product charging port (e.g. onto the inside of the stop value cover).

A contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol

B factory refrigerant charge of the product: see unit name plate

C additional refrigerant amount charged in the field

D total refrigerant charge

E outdoor unit

F refrigerant cylinder and manifold for charging

## EUROPEAN REGULATIONS CONFORMITY FOR THE MODELS

Climate:T1 Voltage:230V

### CE

All the products are in conformity with the following European provision:

- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

### ROHS

The products are fulfilled with the requirements in the directive 2011/65/EU of the European parliament and of council on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EU RoHS Directive)

### WEEE

In accordance with the directive 2012/19/EU of the European parliament, herewith we inform the consumer about the disposal requirements of the electrical and electronic products.

### DISPOSAL REQUIREMENTS:



Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself : the dismantling of the air conditioning system, treatment of the refrigerant, of oil and of other part must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information. Battery must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.

# Indoor Unit Installation

## Necessary Tools for Installation

- Driver
- Nipper
- Hacksaw
- Hole core drill
- Spanner(17,19 and 26mm)
- Gas leakage detector or soap-and-water solution
- Torque wrench (17mm,22mm,26mm)
- Pipe cutter
- Flaring tool
- Knife
- Measuring tape
- Reamer





## Selection of Installation Place

- Place, robust not causing vibration, where the body can be supported sufficiently.
- Place, not affected by heat or steam generated in the vicinity, where inlet and outlet of the unit are not disturbed.
- Place, possible to drain easily, where piping can be connected with the outdoor unit.
- Place, where cold air can be spread in a room entirely.
- Place, nearby a power receptacle, with enough space around.
- Place where the distance of more than 1m from televisions, radios, wireless apparatuses and fluorescent lamps can be left.
- In the case of fixing the remote controller on a wall, place where the indoor unit can receive signals when the fluorescent lamps in the room are lightened.

## Power Source

- Before inserting power into receptacle, check the voltage without fail.
- The power supply is the same as the corresponding nameplate.
- Install an exclusive branch circuit of the power.
- A receptacle shall be set up in a distance where the power cable can be reached. Do not extend the cable by cutting it.

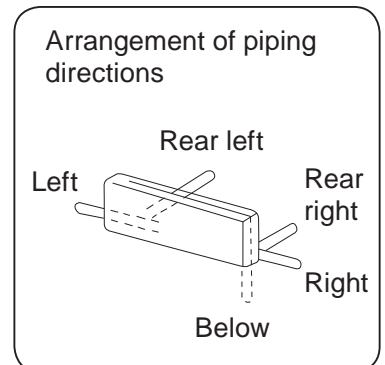
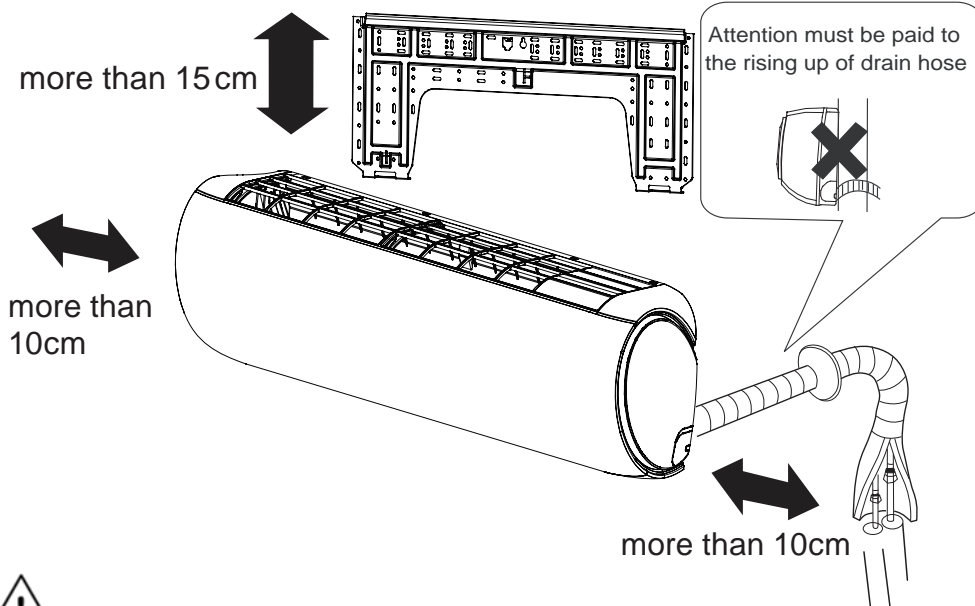
## Accessory Parts

Remote controller (1)	Drain hose (1) 
R-03 dry battery (2) 	Plastic cap (4)  Ø4X25 Screw (4) 
Mounting plate (1)	Air purifying filter(Optional) (1)

## Selection of Pipe

FOR 09K 12K	Liquid pipe	Φ 6.35x0.8mm
	Gas pipe	Φ 9.52x0.8mm
FOR 18K	Liquid pipe	Φ 6.35x0.8mm
	Gas pipe	Φ 12.7x0.8mm
FOR 24K	Liquid pipe	Φ 9.52x0.8mm
	Gas pipe	Φ 15.88x1.0mm

The models adopt HFC free refrigerant R32



If using the left side drain pipe, make sure the hole is got through.

The distance between the indoor unit and the floor should be more than 2m.

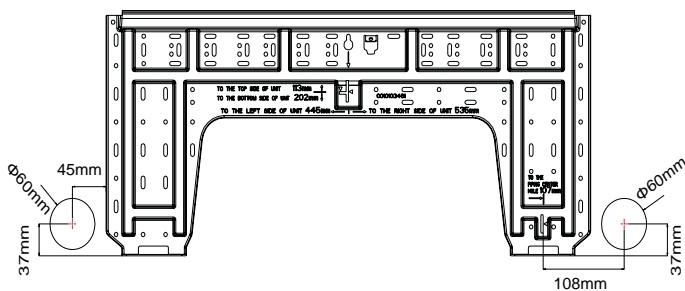
Please be subject to the actual product purchased, the above picture is just for your reference.

# Indoor Unit Installation

## 1 Fitting of the Mounting Plate and Positioning of the wall Hole

When the mounting plate is first fixed

1. Carry out, based on the neighboring pillars or lintels, a proper leveling for the plate to be fixed against the wall, then temporarily fasten the plate with one steel nail.
2. Make sure once more the proper level of the plate, by hanging a thread with a weight from the central top of the plate, then fasten securely the plate with the attachment steel nail.
3. Find the wall hole location A/C using a measuring tape

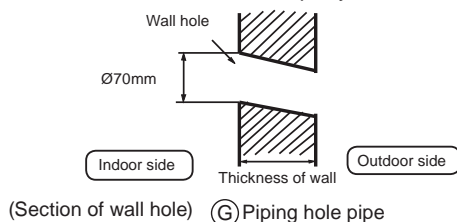


When the mounting plate is fixed side bar and lintel

- Fix to side bar and lintel a mounting bar, which is separately sold, and then fasten the plate to the fixed mounting bar.
- Refer to the previous article, "When the mounting plate is first fixed", for the position of wall hole.

## 2 Making a Hole on the Wall and Fitting the Piping Hole Cover

- Make a hole of 70 mm in diameter, slightly descending to outside the wall
- Install piping hole cover and seal it off with putty after installation



## 3 Installation of the Indoor Unit

Drawing of pipe

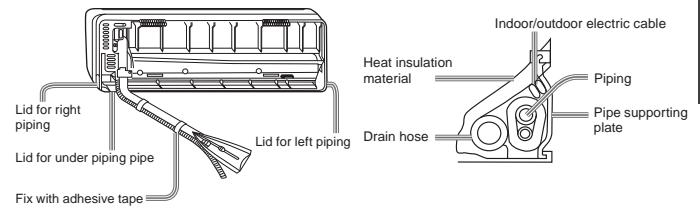
### [ Rear piping ]

- Draw pipes and the drain hose, then fasten them with the adhesive tape

### [ Left • Left-rear piping ]

- In case of left side piping, cut away, with a nipper, the lid for left piping.
- In case of left-rear piping, bend the pipes according to the piping direction to the mark of hole for left-rear piping which is marked on heat insulation materials.

1. Insert the drain hose into the dent of heat insulation materials of indoor unit.
2. Insert the indoor/outdoor electric cable from backside of indoor unit, and pull it out on the front side, then connect them.
3. Coat the flaring seal face with refrigerant oil and connect pipes. Cover the connection part with heat insulation materials closely, and make sure fixing with adhesive tape



- Indoor/outdoor electric cable and drain hose must be bound with refrigerant piping by protecting tape.

### [ Other direction piping ]

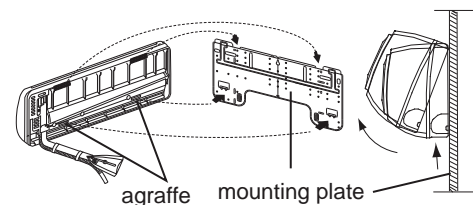
- Cut away, with a nipper, the lid for piping according to the piping direction and then bend the pipe according to the position of wall hole. When bending, be careful not to crash pipes.
- Connect beforehand the indoor/outdoor electric cable, and then pull out the connected to the heat insulation of connecting part specially.

Fixing the indoor unit body

- Hang surely the unit body onto the upper notches of the mounting plate. Move the body from side to side to verify its secure fixing.
- In order to fix the body onto the mounting plate, hold up the body aslant from the underside and then put it down perpendicularly. mounting plate

Unloading of indoor unit body

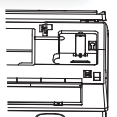
- When you unload the indoor unit, please use your hand to arise the body to leave a griffe, then lift the bottom of the body outward slightly and lift the unit aslant until it leaves the mounting plate.



## 4 Connecting the indoor/outdoor Electric Cable

Removing the wiring cover

- Remove terminal cover at right bottom corner of indoor unit, then take off wiring cover by removing its screws.

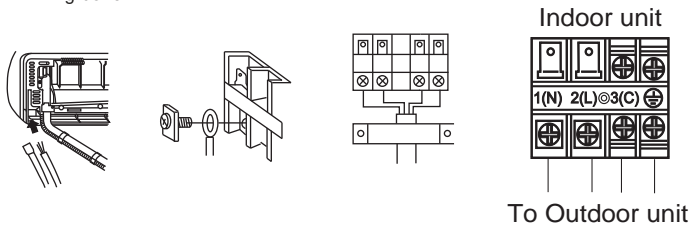


## When connecting the cable after installing the indoor unit

1. Insert from outside the room cable into left side of the wall hole, in which the pipe has already existed.
2. Pull out the cable on the front side, and connect the cable making a loop.

## When connecting the cable before installing the indoor unit

- Insert the cable from the back side of the unit, then pull it out on the front side.
- Loosen the screws and insert the cable ends fully into terminal block, then tighten the screws.
- Pull the cable slightly to make sure the cables have been properly inserted and tightened.
- After the cable connection, never fail to fasten the connected cable with the wiring cover.



### Note:

When connecting the cable, confirm the terminal number of indoor and outdoor units carefully. If wiring is not correct, proper operation can not be carried out and will cause defect.

Connecting wiring	$\geq 4G1.0\text{mm}^2$
-------------------	-------------------------

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person. The type of connecting wire is H05RN-F or H07RN-F.
2. If the fuse on PC board is broken please change it with the type of T.3.15A/250VAC (Indoor).
3. The wiring method should be in line with the local wiring standard.
4. After installation, the power plug should be easily reached.
5. A breaker should be incorporated into fixed wiring. The breaker should be all-pole switch and the distance between its two contacts should be not less than 3mm.

## 5 Power Source Installation

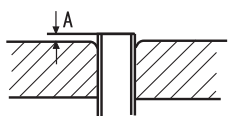
- The power source must be exclusively used for air conditioner.
- In the case of installing an air conditioner in a moist place, please install an earth leakage breaker.
- For installation in other places, use a circuit breaker as far as possible.

## 6 Cutting and Flaring Work of Piping

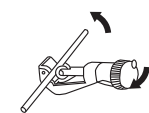
- Pipe cutting is carried out with a pipe cutter and burs must be removed.
- After inserting the flare nut, flaring work is carried out.

	Flare tool for R410A	Conventional flare tool	
	Clutch-type	clutch-type(Rigid-type)	Wing-nut type (Imperial-type)
A	0~0.5mm	1.0~1.5mm	1.5~2.0mm

### Flare tooling die



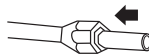
### 1. Cut pipe



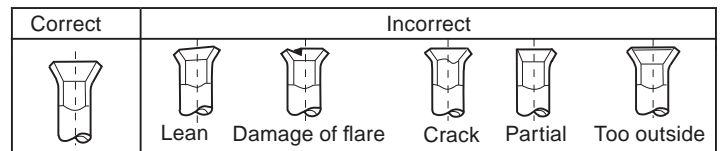
### 2. Remove burs



### 3. Insert the flare nut

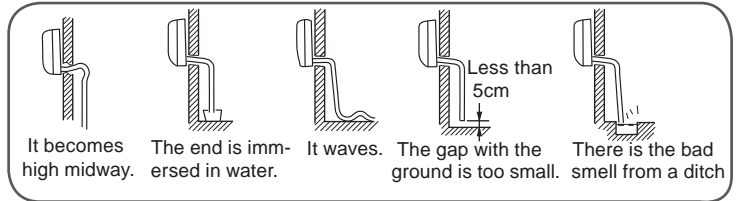


### 4. Flare pipe



## 7 On Drainage

- Please install the drain hose so as to be downward slope without fail.
- Please don't do the drainage as shown below.



- Please pour water in the drain pan of the indoor unit, and confirm that drainage is carried out surely to outdoor.
- In case that the attached drain hose is in a room, please apply heat insulation to it without fail.

## 8 On Drainage

Code indication	Trouble description	Analyze and diagnose
E1	Room temperature sensor failure	Faulty connector connection; Faulty thermistor; Faulty PCB;
E2	Heat-exchange sensor failure	
E4	Indoor EEPROM error	Faulty EEPROM data; Faulty EEPROM; Faulty PCB;
E7	Communication fault between indoor and outdoor units	Indoor unit- outdoor unit signal transmission error due to wiring error; Faulty PCB;
E14	Indoor fan motor malfunction	Operation halt due to breaking of wire inside the fan motor; Operation halt due to breaking of the fan motor lead wires; Detection error due to faulty indoor unit PCB;

## 9 Check for Installation and Test Run

- Please kindly explain to our customers how to operate through the instruction manual.

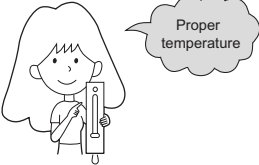
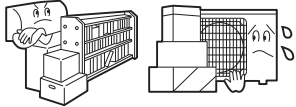


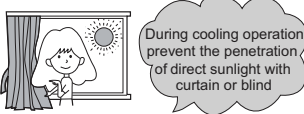
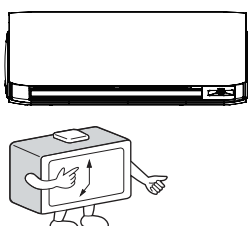



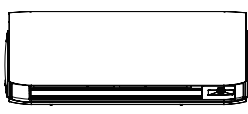
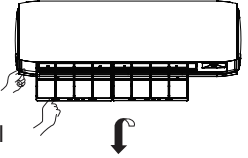
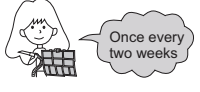
### Check Items for Test Run

Put check mark ✓ in boxes

- Gas leak from pipe connecting?
- Heat insulation of pipe connecting?
- Are the connecting wirings of indoor and outdoor firmly inserted to the terminal block?
- Is the connecting wiring of indoor and outdoor firmly fixed?
- Is drainage securely carried out?
- Is the earth line securely connected?
- Is the indoor unit securely fixed?
- Is power source voltage abided by the code?
- Is there any noise?
- Is the lamp normally lighting?
- Are cooling and heating (when in heat pump) performed normally?
- Is the operation of room temperature regulator normal?

# Maintenance

## For Smart Use of The Air Conditioner

<p><b>Setting of proper room temperature</b></p> 	<p><b>Do not block the air inlet or outlet</b></p> 	<p><b>Remote Controller</b></p>  <p>Do not use water, wipe the controller with a dry cloth. Do not use glass cleaner or chemical cloth.</p>	<p><b>Indoor Body</b></p>  <p>wipe the air conditioner by using a soft and dry cloth. For serious stains, use a neutral detergent diluted with water. Wring the water out of the cloth before wiping, then wipe off the detergent completely.</p>
<p><b>Close doors and windows during operation</b></p> 	<p><b>Use the timer effectively</b></p> 	<p><b>Do not use the following for cleaning</b></p>   <p>Gasoline, benzene, thinner or cleanser may damage the coating of the unit. Hot water over 40°C (104°F) may cause discoloring or deformation.</p>	
<p><b>If the unit is not to be used for a long time, turn off the power supply main switch.</b></p> 	<p><b>Use the louvers effectively</b></p> 	<p><b>Air Filter cleaning</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press the "SMART" button for 5s to partially raise the panel.</li> <li>2 Open the panel by hand and support the panel with a holder</li> <li>3 Remove the filter</li> <li>4 Clean the filter</li> <li>5 Fit the filter</li> <li>6 Remove the holder and close the panel</li> <li>7 Long press the "SMART" button and the panel will automatically lower down and become closed</li> </ol>  	

English

## Replacement of Air Purifying Filter

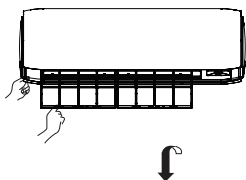
### 1. Open the Inlet Grille

Press the "SMART" button for 5s to partially raise the panel.



### 2. Detach the standard air filter

Slide the knob slightly upward to release the filter, then withdraw it.



Detach old Air Purifying Filter



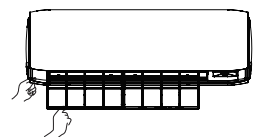
### 3. Attach Air Purifying Filter

Put air purifying filter appliances into the right and left filter frames.



### 4. Attach the standard air filter

(Necessary installation)



#### ATTENTION:

The white side of the photocatalyst air purifying filter face outside, and the black side face the unit. The green side of the bacteria-killing medium air purifying filter face outside, and the white side face the unit.

### 5. Close the Inlet Grille

Long press the "SMART" button and the panel will automatically lower down and become closed.

#### NOTE:

- The photocatalyst air purifying filter will be solarized in fixed time. In normal family, it will be solarized every 6 months.
- The bacteria-killing medium air purifying filter will be used for a long time, no need for replacement. But in the period of using them, you should remove the dust frequently by using vacuum cleaner or flapping them lightly, otherwise, its performance will be affected.
- Please keep the bacteria-killing medium air purifying filter in the cool and dry conditions avoid long time directly sunshine when you stop using it, or its ability of sterilization will be reduced.



# Cautions

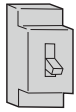
## ⚠ WARNING

Please call Sales/Service Shop for the Installation.

Do not attempt to install the air conditioner by yourself because improper works may cause electric shock, fire, water leakage.

## ⚠ WARNING

When abnormality such as burnt-smell found, immediately stop the operation button and contact sales shop.

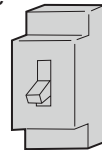


OFF



⚠  
STRICT  
ENFORCEMENT

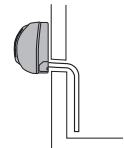
Use an exclusive power source with a circuit breaker



Check proper installation of the drainage securely



STRICT  
ENFORCEMENT



Connect power supply cord to the outlet completely



STRICT  
ENFORCEMENT

Use the proper voltage



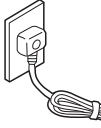
STRICT  
ENFORCEMENT

1. Do not use power supply cord extended or connected in halfway  
2. Do not install in the place where there is any possibility of inflammable gas leakage around the unit.  
3. Do not get the unit exposed to vapor or oil steam.



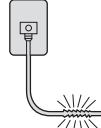
PROHIBITION

Do not use power supply cord in a bundle.



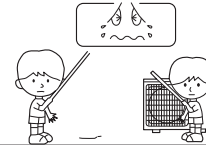
PROHIBITION

Take care not to damage the power supply cord.



PROHIBITION

Do not insert objects into the air inlet or outlet.



PROHIBITION

Do not start or stop the operation by disconnecting the power supply cord and so on.



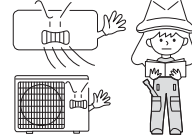
PROHIBITION

Do not channel the air flow directly at people, especially at infants or the aged.

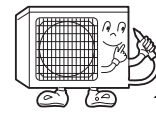


PROHIBITION

Do not try to repair or reconstruct by yourself.



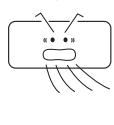
Connect the earth cable.



earthing

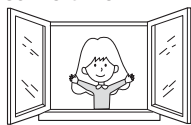
## ⚠ CAUTION

Do not use for the purpose of storage of food, art work, precise equipment, breeding, or cultivation.



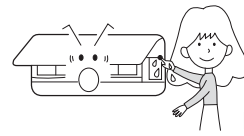
PROHIBITION

Take fresh air occasionally especially when gas appliance is running at the same time.



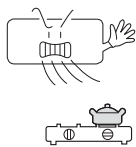
STRICT  
ENFORCEMENT

Do not operate the switch with wet hand.



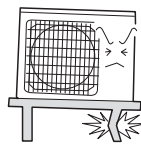
PROHIBITION

Do not install the unit near a fireplace or other heating apparatus.



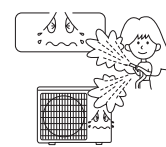
PROHIBITION

Check good condition of the installation stand



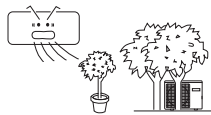
PROHIBITION

Do not pour water onto the unit for cleaning



PROHIBITION

Do not place animals or plants in the direct path of the air flow



PROHIBITION

Do not place any objects on or climb on the unit.

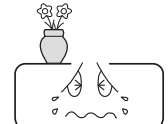


PROHIBITION

Do not place flower vase or water containers on the top of the unit.








PROHIBITION



# Trouble shooting

Before asking for service, check the following first.

	Phenomenon	Cause or check points
Normal Performance inspection	The system does not restart immediately. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>When unit is stopped, it won't restart immediately until 3 minutes have elapsed to protect the system.</li> <li>When the electric plug is pulled out and reinserted, the protection circuit will work for 3 minutes to protect the air conditioner.</li> </ul>
	Noise is heard 	<ul style="list-style-type: none"> <li>During unit operation or at stop, a swishing or gurgling noise may be heard. At first 2-3 minutes after unit start, this noise is more noticeable. (This noise is generated by refrigerant flowing in the system.)</li> <li>During unit operation, a cracking noise may be heard. This noise is generated by the casing expanding or shrinking because of temperature changes.</li> <li>Should there be a big noise from air flow in unit operation, air filter may be too dirty.</li> </ul>
	Smells are generated.	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is because the system circulates smells from the interior air such as the smell of furniture, paint, cigarettes.</li> </ul>
	Mist or steam are blown out. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>During COOL or DRY operation, indoor unit may blow out mist. This is due to the sudden cooling of indoor air.</li> </ul>
	In dry mode, fan speed can't be changed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting+2 °C, unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.</li> </ul>
Multiple check		<ul style="list-style-type: none"> <li>Is power plug inserted?</li> <li>Is there a power failure?</li> <li>Is fuse blownout?</li> </ul>
	Poor cooling 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the air filter dirty? Normally it should be cleaned every 15 days.</li> <li>Are there any obstacles before inlet and outlet?</li> <li>Is temperature set correctly?</li> <li>Are there some doors or windows left open?</li> <li>Is there any direct sunlight through the window during the cooling operation?(Use curtain)</li> <li>Are there too much heat sources or too many people in the room during cooling operation?</li> </ul>

# Cautions

- Do not obstruct or cover the ventilation grille of the air conditioner. Do not put fingers or any other things into the inlet/outlet and swing louver.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## Specifications

- The refrigerating circuit is leak-proof.

The machine is adaptive in following situation

1. Applicable ambient temperature range:

Cooling	Indoor	Maximum: D.B/W.B 32°C/23°C Minimum: D.B/W.B 21°C/15°C
	Outdoor	Maximum: D.B/W.B 46°C/26°C Minimum: D.B -20°C
Heating	Indoor	Maximum: D.B 27°C Minimum: D.B 15°C
	Outdoor	Maximum: D.B/W.B 24°C/18°C Minimum: D.B/W.B -7°C/-8°C
	Outdoor (INVERTER)	Maximum: D.B/W.B 24°C/18°C Minimum: D.B -30°C

- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person.
- If the fuse of indoor unit on PC board is broken, please change it with the type of T. 3.15A/ 250V. If the fuse of outdoor unit is broken, change it with the type of T.25A/250V
- The wiring method should be in line with the local wiring standard.
- After installation, the power plug should be easily reached.
- The waste battery should be disposed properly.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Please employ the proper power plug, which fit into the power supply cord.
- The power plug and connecting cable must have acquired the local attestation.
- In order to protect the units, please turn off the A/C first, and at least 30 seconds later, cutting off the power.

## Haier

Address: No.1 Haier Road, Hi-tech Zone, Qingdao 266101 P.R.China

Contacts: TEL +86-532-8893-6943; FAX +86-532-8893-1010

Website: [www.haier.com](http://www.haier.com)



**Lea las precauciones en este manual detalladamente antes de utilizar la unidad.**



**Este aparato está cargado de R32.**

Guarde este manual en el lugar donde el usuario puede encontrar fácilmente.

## ADVERTENCIA:

- No utilice otros métodos para acelerar el proceso de desescarche o para limpiar, aparte de los recomendados por el fabricante.
- El aparato se debe almacenar en una habitación sin fuentes de ignición en operación continua (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en operación o un calentador eléctrico en operación).
- No perfore ni queme.
- Tenga en cuenta que posiblemente el refrigerante no contenga olor.
- El aparato se debe instalar, operar y almacenar en una habitación con una superficie mayor de 1,2m<sup>2</sup>.
- Si el cable de alimentación está dañado, se debe reemplazar por el fabricante, su agente de servicio o el personal calificado similar con el fin de evitar el peligro.
- Este aparato se puede utilizar por el niño de 8 años o mayor y la persona con reducida capacidad física, sensorial o mental o falta de experiencia y conocimiento si están bajo la supervisión o saben las instrucciones de usar el aparato con una manera segura y saben los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no se realizarán por los niños sin supervisión.
- El método de cableado debe cumplir el estándar local de cableado.
- El tipo del cable de conexión es H07RN-F.
- Todos los cables deben haber conseguido el certificado de autenticación europea. Durante la instalación, cuando los cables de conexión se rompen, deben asegurar que el cable de tierra es el último de romperse.
- El interruptor del aire acondicionado debe ser el interruptor multipolar; y la distancia entre sus dos contactos no debe ser inferior a 3 mm. Tales métodos para desconexión deben ser incorporados en el cableado.
- Asegúrese de que la instalación está realizada de acuerdo con la regulación local de cableado por personas profesionales.
- Asegúrese de que la conexión a tierra es correcta y fiable.
- Deben instalar un interruptor de circuito y un interruptor de fuga a tierra.
- No utilice el refrigerante que no sea el indicado en la unidad exterior (R32) al instalar, mover o reparar. El uso de otros refrigerantes puede causar problemas o daños a la unidad y lesiones personales.

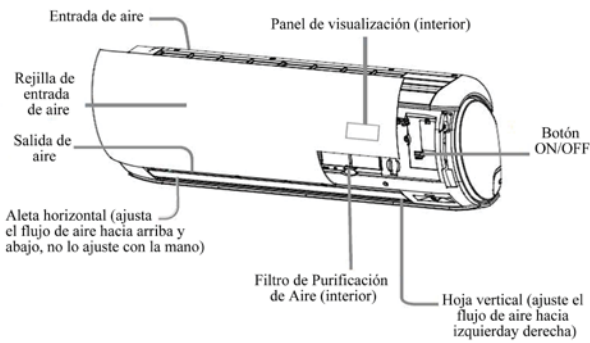


# Contenido

PARTES Y FUNCIONES .....	1
FUNCIONAMIENTO .....	2
INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR .....	11
MANTENIMIENTO .....	14
PRECAUCIONES .....	15
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	16

# Partes y Funciones

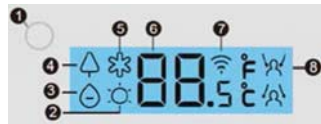
## Unidad Interior



**Posiblemente la actual rejilla de entrada de aire del producto comprado es variada que la visualizada en este manual**

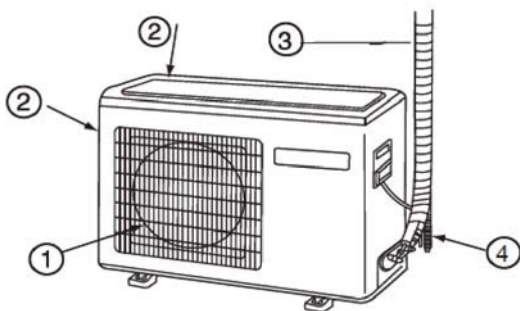
### Panel de visualización

- |   |                            |   |  |
|---|----------------------------|---|--|
| 1 | Orificio receptor de señal | 5 | Visualización de COOL                  |
| 2 | Visualización de HEAT      | 6 | Visualización de temperatura ambiental |
| 3 | Visualización de DRY       | 7 | Visualización de WIFI                  |
| 4 | Visualización de HEALTH    | 8 | Visualización de SENSOR                |



Cuando se recibe la señal de control remoto, se visualizará la temperatura de configuración.

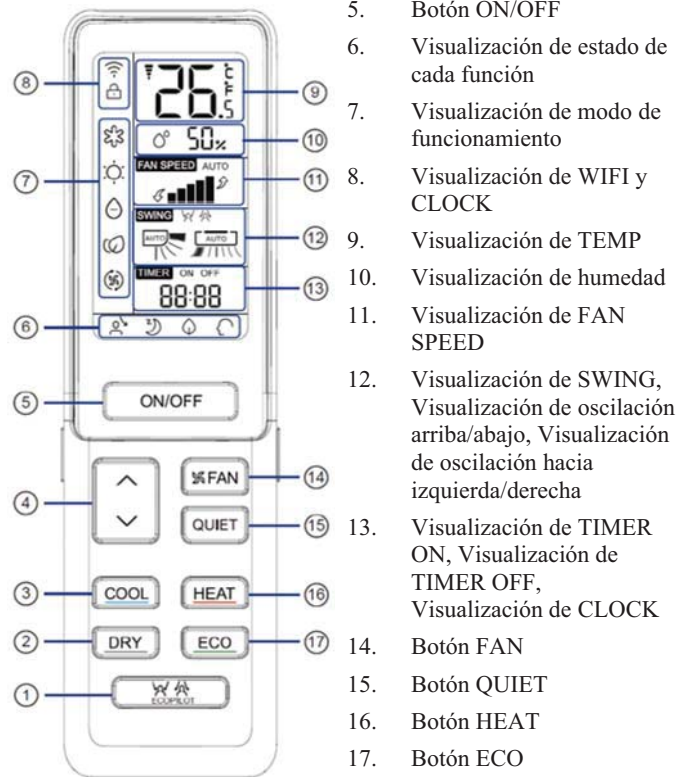
## Unidad Exterior



- |   |                 |   |                                      |    |
|---|-----------------|---|--------------------------------------|----|
| 1 | SALIDA DE AIRE  | 3 | TUBERÍAS CONEXIÓN CABLEADO ELÉCTRICO | DE |
| 2 | ENTRADA DE AIRE | 4 | TUBO DE DRENAJE                      | Y  |

## Mando a Distancia

### Lado exterior del mando



- |     |   |
|-----|---|
| 5.  | Botón ON/OFF  |
| 6.  | Visualización de estado de cada función   |
| 7.  | Visualización de modo de funcionamiento   |
| 8.  | Visualización de WIFI y CLOCK   |
| 9.  | Visualización de TEMP   |
| 10. | Visualización de humedad  |
| 11. | Visualización de FAN SPEED  |
| 12. | Visualización de SWING, Visualización de oscilación arriba/abajo, Visualización de oscilación hacia izquierda/derecha |
| 13. | Visualización de TIMER ON, Visualización de TIMER OFF, Visualización de CLOCK   |
| 14. | Botón FAN   |
| 15. | Botón QUIET   |
| 16. | Botón HEAT  |
| 17. | Botón ECO   |

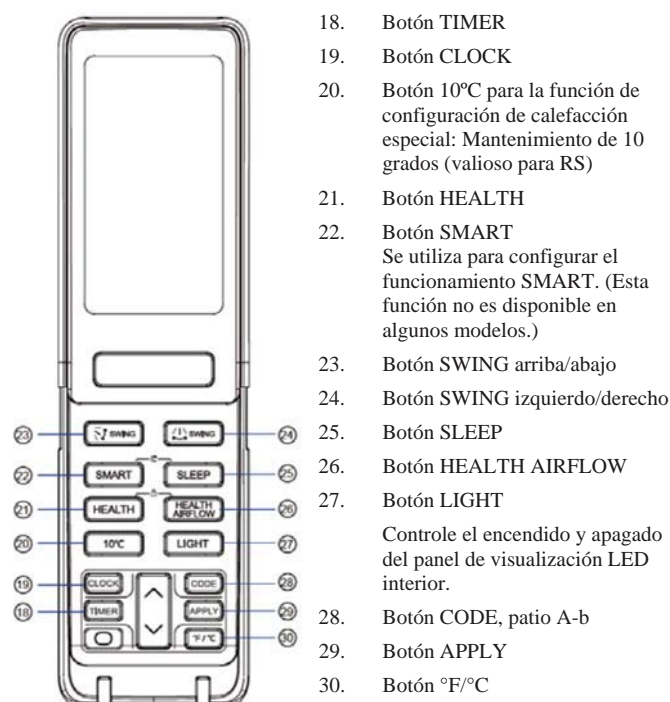
función de ahorro de energía

**OBSERVACIÓN:**

a. La visualización de humedad no es disponible en algunos modelos.

b. Si el modelo comprado tiene la función WIFI, mantenga pulsado el botón "ON/OFF" por 5 segundos para emitir la señal WIFI. Una vez que entra en el modo de emparejamiento, la APP mostrará cómo se empareja.

# Operación



Nota:

1. SMART+SLEEP: Cuando la función de detección de iluminación está activada, el aparato entrará en el modo ☾. Si el aparato encuentra que la iluminación interior es débil (inferior al valor configurado) durante varios minutos, la función de detección de iluminación funcionará automáticamente. Si el aparato no encuentra movimientos de personas durante 20 minutos, durante el momento que la iluminación es más débil que el valor configurado, entrará en el modo "SMART+SLEEP" automáticamente. El aparato funcionará según la curva de sueño. (Véase la función "SLEEP" en la Página 7)

Condiciones para salir: 1) Cuando el aparato encuentra que la iluminación interior es más fuerte que el valor configurado durante 20 minutos.

- 2) El aparato ya está en el modo "SMART+SLEEP" por 8 horas. 3) La función "LIGHT SENSING" está desactivada.

Cuando cumple cualquiera de las condiciones anteriores, el aparato saldrá del modo "SMART+SLEEP". Una vez que sale del modo "SMART+SLEEP", el aparato funcionará bajo el estado de funcionamiento inicialmente configurado en el mando a distancia.

Observaciones: 1) Esta función no es disponible bajo el modo "AIR SUPPLY".

- 2) Esta función no es disponible en el modo "SLEEP".
  - 3) Cuando se activa el modo "REMOTE SLEEP" o el modo "TIMER", el aparato saldrá de esta función.
  - 4) Las fuentes de luz como las lámparas interiores y la luz LED de TV, y los movimientos frecuentes de mascotas afectarán esta función.
2. Pulse "HEALTH" + "HEALTH AIRFLOW" al mismo tiempo puede activar y desactivar la función "LOCK" (🔒).

## ■ Ajuste de hora



Nota:

La distancia entre la cabeza de transmisión de señal y el agujero receptor debe estar dentro de 7m sin cualquier obstáculo. Cuando la lámpara fluorescente del tipo inicio-electrónico o el teléfono inalámbrico de conversión está instalado en este tipo de lámpara o la habitación, el receptor será afectado en la recepción de las señales, por eso la distancia a la unidad interior debe ser más corta.

La visualización completa o la visualización borrosa durante la operación significa que la batería es agotada. Por favor cambie las baterías.

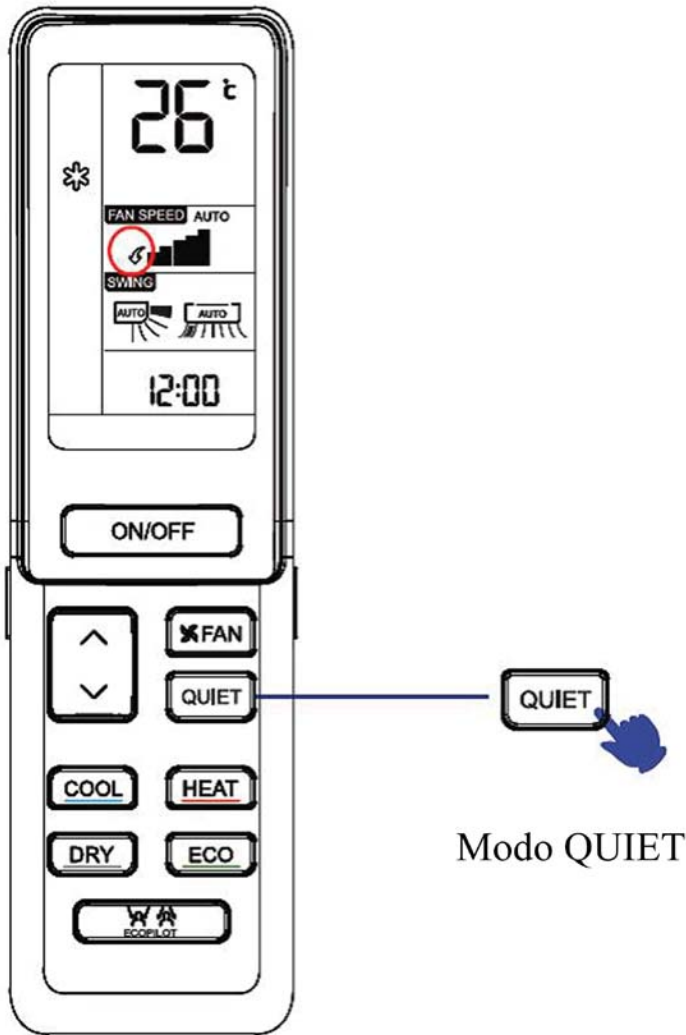
Si el mando a distancia no puede funcionar normalmente durante la operación, por favor, retire las baterías y vuelva a cargarlas varios minutos después.

Consejo:

Retire las baterías si no se usa la unidad durante largo plazo.


# Operación


## ■ Modo QUIET



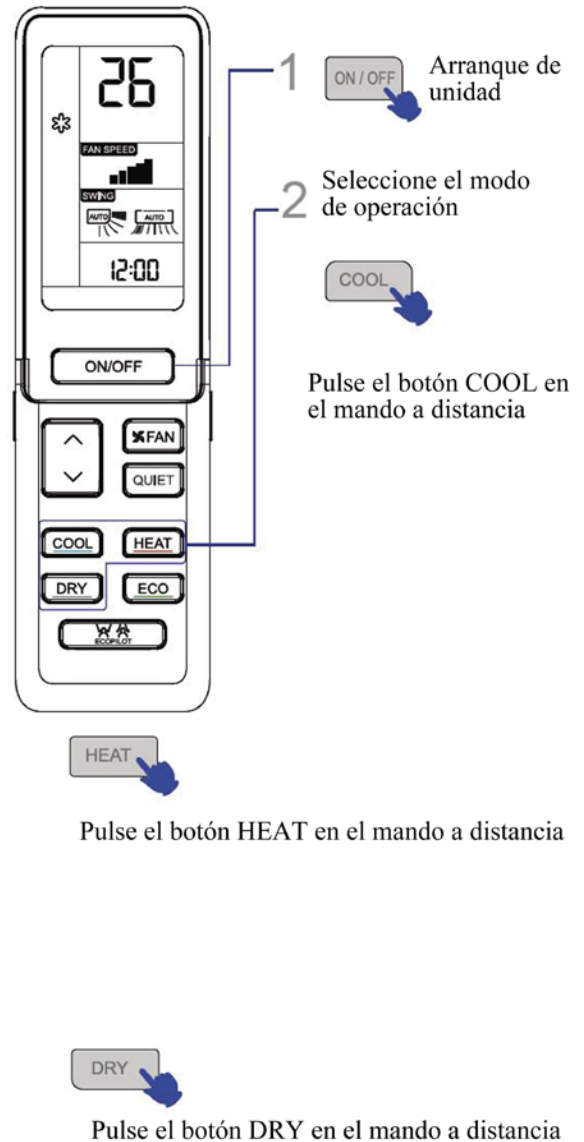
Modo QUIET

Usted puede utilizar esta función cuando necesita el silencio para descansar o leer.

Cada vez de pulsar,  se visualizará. El aire acondicionado funcionará bajo el modo QUIET. En el modo QUIET, la velocidad de ventilador tomará automáticamente la velocidad baja en el modo de

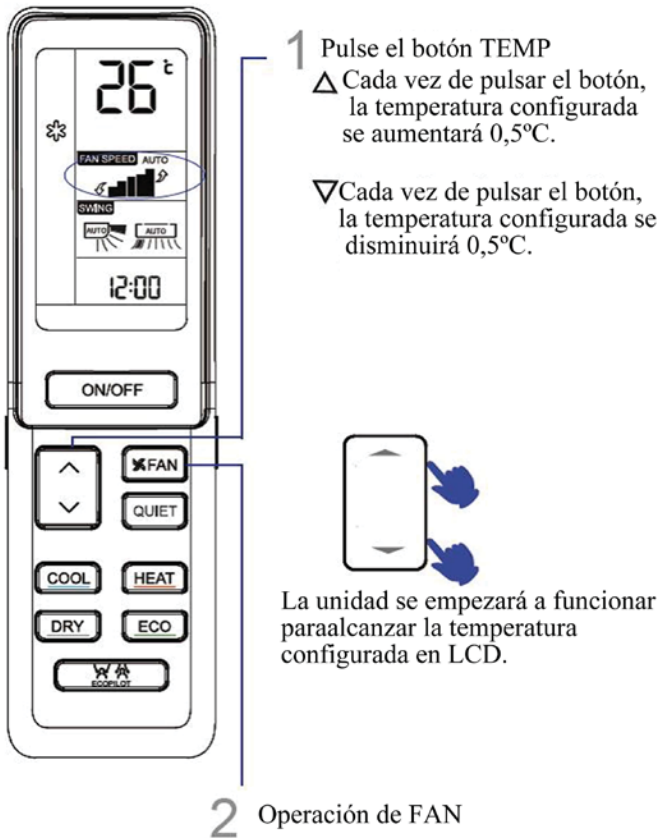
ventilador AUTO. Pulse otra vez el botón QUIET,  desaparece, y este modo se desactiva.

## ■ Modo COOL, HEAT y DRY



1. En el modo DRY, cuando la temperatura interior sea +2°C menor que la temperatura configurada, la unidad funcionará intermitentemente a velocidad LOW independientemente del ajuste de FAN.
2. El mando a distancia puede memorizar cada estado de funcionamiento. En el momento de encender la unidad en la próxima vez, la unidad funcionará bajo el estado anterior después de pulsar el botón ON/OFF.

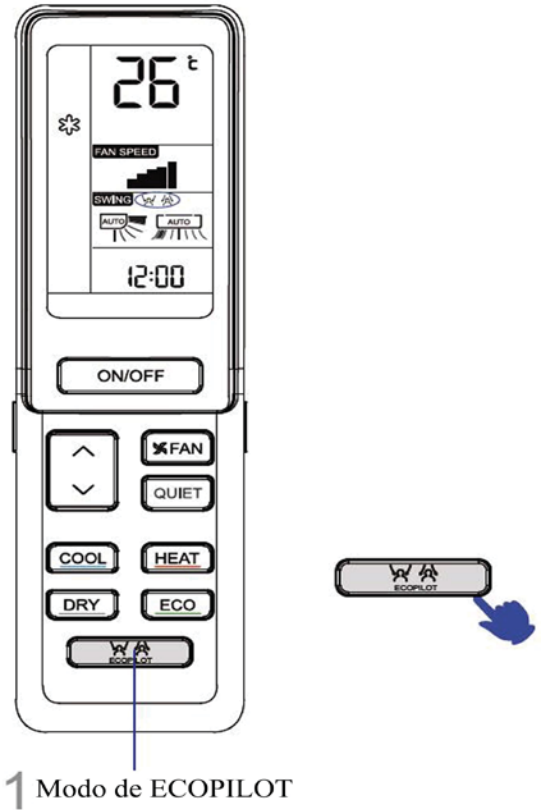
# Operación



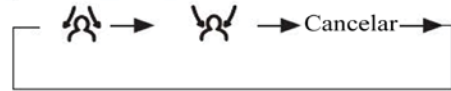
Pulse el botón FAN SPEED. Cada vez de pulsar, la velocidad de ventilador se cambiará como el siguiente:



La unidad funcionará a la velocidad seleccionada del ventilador.



Pulse el botón ECOPILOT. Cada vez de pulsar, se cambia como el siguiente:



Usted puede seleccionar el modo que el flujo de aire sigue el movimiento de persona o al revés

## OBSERVACIÓN:

El sensor humano sirve para detectar el cambio de la radiación infrarroja emitida por el cuerpo humano. Bajo las siguientes condiciones, posiblemente la detección no sea exacta:

- Alta temperatura interior, donde la temperatura ambiental es similar que la temperatura corporal.
- La gente lleva mucha ropa o la gente se tumba con cara hacia arriba o al revés.
- Movimientos frecuentes de mascotas, u oscilación frecuente de cortinas o de otros objetos del interior debido al viento.
- El deflector izquierdo y el derecho están configurados demasiado hacia lo derecho.
- El lado izquierdo de instalación y el derecho de instalación de la unidad interior están demasiado cerca de la pared.
- Existe la iluminación directa de la luz de sol en el interior.

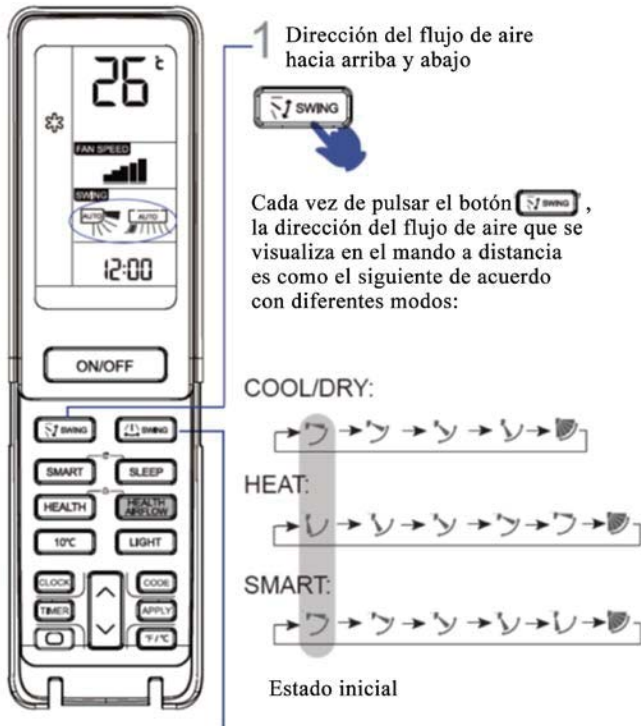
El aire acondicionado funciona en una habitación donde la temperatura ambiental fluctúa bruscamente.

Además, si la persona está en la frontera entre la zona de soplar izquierda y la zona derecha o las personas están en las fronteras entre las tres zonas de soplar, el viento que sigue a persona se suministra a ambas zonas o se suministra bajo el modo automático, el viento que evita a persona evitará ambas zonas o se suministrará automáticamente.

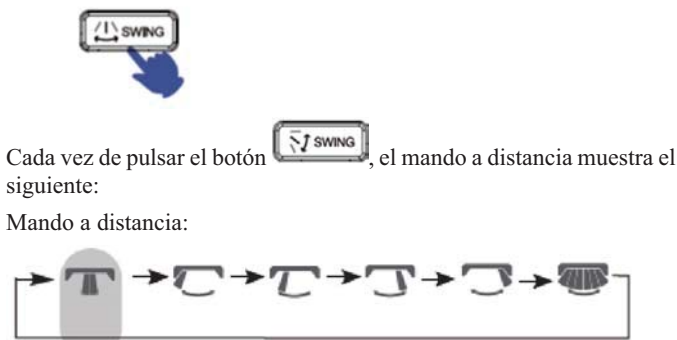


# Operación

## Modo SWING



### 2 Dirección del flujo de aire hacia izquierdo y derecho

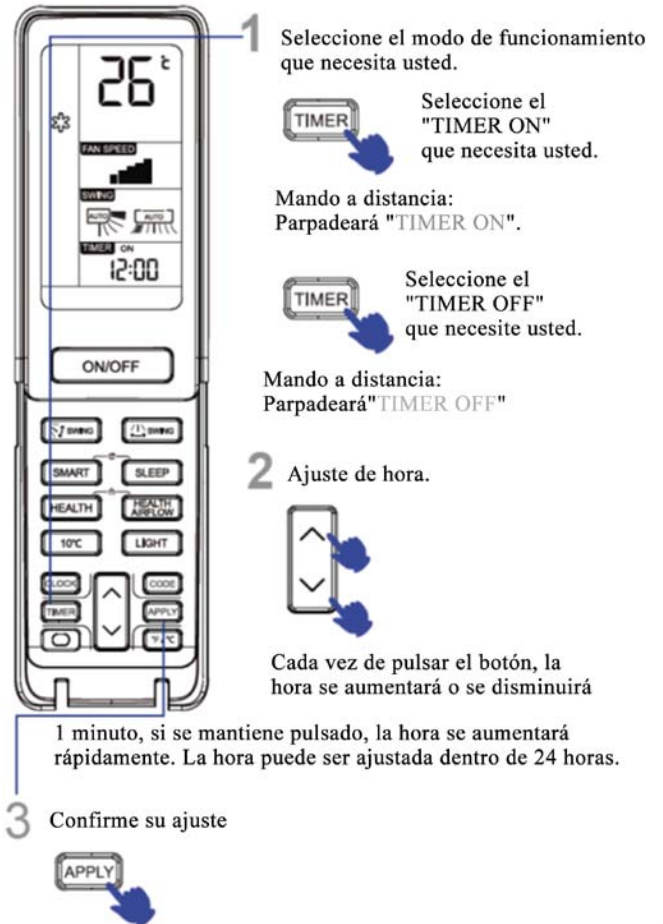


Estado inicial

- Cuando la humedad es alta, posiblemente se condense el agua en la salida de aire si todas las persianas verticales son ajustadas hacia la izquierda o hacia la derecha.
- Se recomienda no mantener la aleta horizontal en la posición hacia abajo durante mucho tiempo en el modo COOL o DRY, de lo contrario, se podría condensar el agua.
- Cuando el flujo de aire frío está hacia abajo en el modo COOL, ajustar el flujo de aire horizontalmente será mucho más útil para un

## Modo TIMER

Ajuste Hora correctamente antes de iniciar la operación Timer. La unidad puede ser encendida y apagada automáticamente en el siguiente horario: Antes de que usted se levante por la mañana o usted vuelva a casa o después de que usted se duerma por la noche.

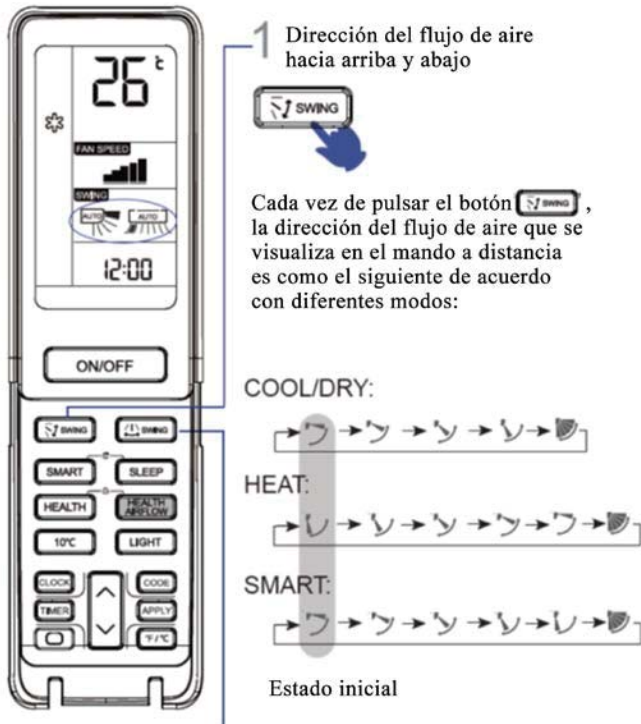


Después de ajustar la hora correcta y pulsar el botón APPLY para confirmar, "ON" u "OFF" en el mando a distancia dejará de parpadear.

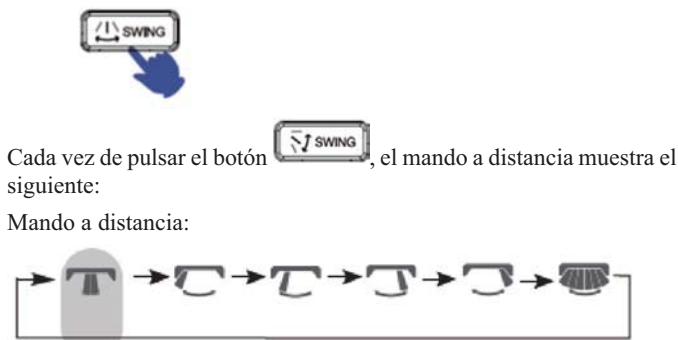
Para cancelar el modo TIMER

Sólo hace falta pulsar el botón TIMER varias veces hasta que la visualización de TIMER desaparecerá.

# Operación



## 2 Dirección del flujo de aire hacia izquierdo y derecho

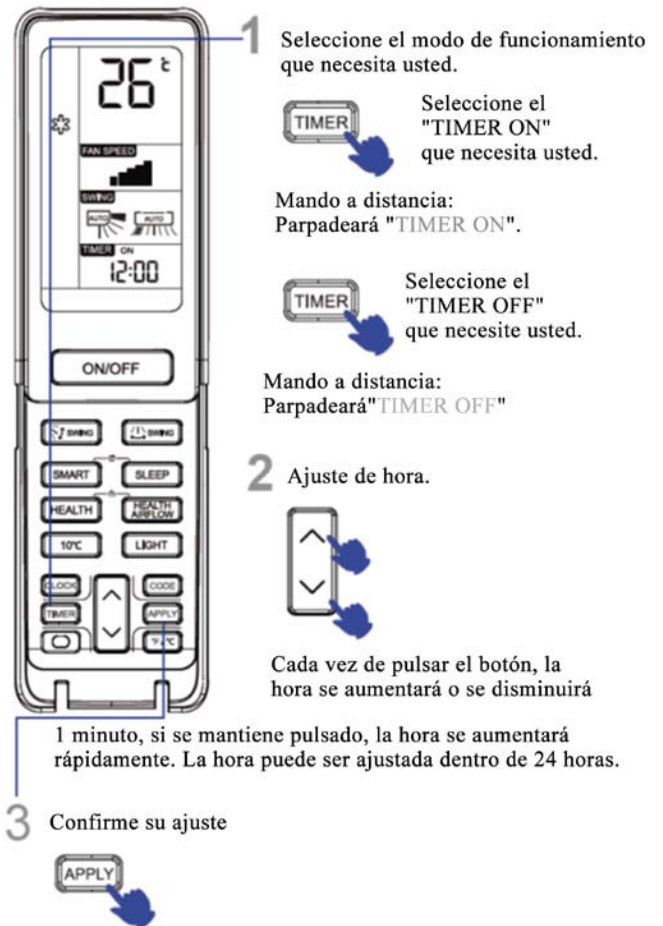


Estado inicial

- Cuando la humedad es alta, posiblemente se condense el agua en la salida de aire si todas las persianas verticales son ajustadas hacia la izquierda o hacia la derecha.
- Se recomienda no mantener la aleta horizontal en la posición hacia abajo durante mucho tiempo en el modo COOL o DRY, de lo contrario, se podría condensar el agua.
- Cuando el flujo de aire frío está hacia abajo en el modo COOL, ajustar el flujo de aire horizontalmente será mucho más útil para un

## ■ Modo TIMER

Ajuste Hora correctamente antes de iniciar la operación Timer. La unidad puede ser encendida y apagada automáticamente en el siguiente horario: Antes de que usted se levante por la mañana o usted vuelva a casa o después de que usted se duerma por la noche.



Después de ajustar la hora correcta y pulsar el botón APPLY para confirmar, "ON" u "OFF" en el mando a distancia dejará de parpadear.

Para cancelar el modo TIMER

Sólo hace falta pulsar el botón TIMER varias veces hasta que la visualización de TIMER desaparecerá.

# Operación

## ■ SLEEP Comfortable

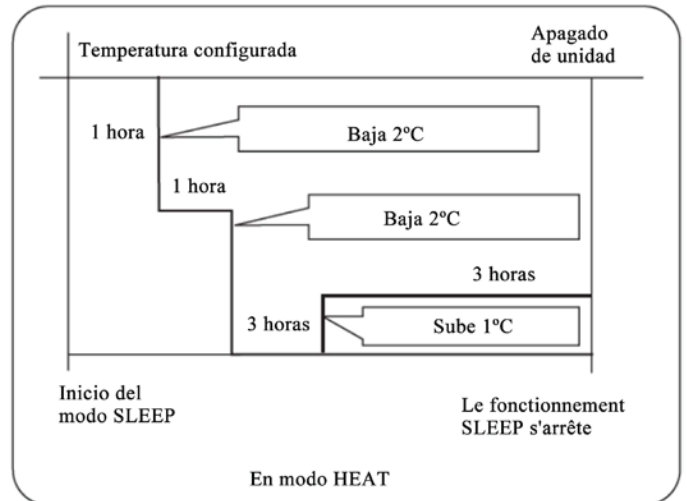
Antes de ir a la cama, usted puede pulsar el botón SLEEP y la unidad funcionará en modo SLEEP y le traerá un sueño profundo.



Modo en Funcionamiento

1. En modo COOL, DRY

1 Las horas después de entrar en el modo SLEEP, la temperatura se convertirá en 1°C más alta que la temperatura configurada. Después de otra hora más, la temperatura subirá 1°C más. Bajo este estado la unidad funcionará por 6 horas, entonces la temperatura actual es más alta que la temperatura configurada, por eso la temperatura del interior no va a ser demasiado baja para que usted duerma.



3. En modo SMART

La unidad funcionará en correspondiente modo SLEEP, el cual adaptado para el modo de funcionamiento seleccionado automáticamente.

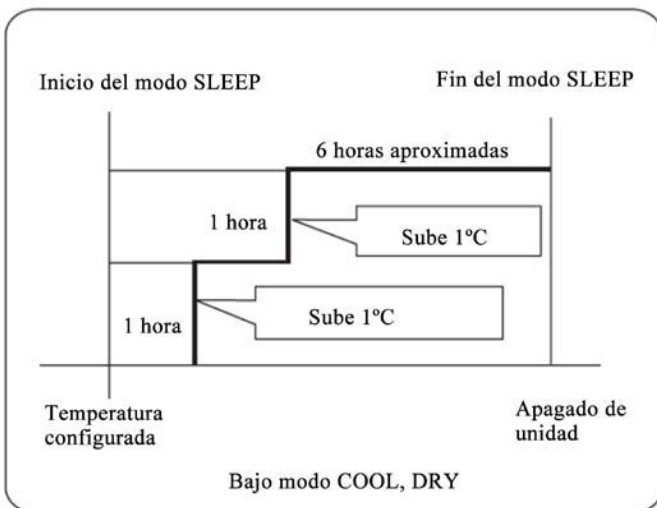
4. Cuando la función de sueño tranquilo está ajustada a 8 horas y el tiempo de sueño tranquilo no se puede ajustar. Cuando la función de TIMER está preparada, la función de sueño tranquilo no se puede configurar. Después de la función de sueño está configurada, si el usuario restablece la función TIMER, la función de sueño será cancelada; la máquina estará en el estado de Timing-On, si los dos modos se configuran al mismo tiempo, cualquier del tiempo de operación es terminado primero, la unidad dejará de funcionar automáticamente, y el otro modo se cancelará.

### *Función de Recuperación del Fallo de Alimentación*

Si la unidad se enciende en el primer momento, el compresor no empezará a funcionar a menos que hayan transcurrido 3 minutos. Cuando se recupera la alimentación después del fallo de alimentación, la unidad funcionará automáticamente y el compresor comenzará a funcionar después de 3 minutos más tarde.

### *Observación de la recuperación del fallo de alimentación:*

Pulse el botón SLEEP diez veces en cinco segundos para entrar en la función después de escuchar cuatro sonidos. Y pulse el botón SLEEP diez veces en cinco segundos para salir de la función después de escuchar dos sonidos.



2. En modo HEAT

1 hora después de entrar en el modo SLEEP, la temperatura bajará 2°C comparando con la temperatura configurada. Después de 1 hora más, la temperatura también bajará 2°C más. La unidad mantendrá la temperatura por 3 horas. Por eso la temperatura es más baja que la temperatura configurada y la temperatura del interior no será demasiado alta para que usted duerma.



# Operación

## Modo SMART

(Esta función no es disponible en algunos modelos)

¡Un-solo-clic puede darle una habitación confortable!

La unidad de aire acondicionado puede detectar la temperatura interior y la humedad y realizar los correspondientes ajustes.



SMART Inicio de SMART

Pulse el botón ON/OFF, la unidad se enciende. Pulse el botón SMART, "SMART" se visualiza en el mando a distancia.

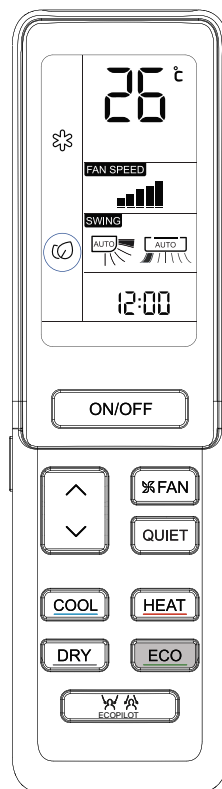
- SMART FRESCO
- SMART DESESCARCHE
- SMART VELOCIDAD DE AIRE
- SMART AIRE SALUDABLE
- SMART SECO
- SMART SUAVE
- SMART TEMPERATURA CONTROLADA

SMART OR ON/OFF Desactivación de SMART u ON/OFF SMART

En el modo de refrigeración, calefacción y deshumidificación, pulsar la tecla SMART para entrar en la función SMART. Bajo el modo SMART en funcionamiento, cuando el aire acondicionado está funcionando, podrá seleccionar automáticamente el modo refrigeración, calefacción y deshumidificación o ventilación. Cuando la función SMART está activada, pulsar la tecla "COOLING", "HEATING" o "DEHUMIDIFYING" para cambiar a otro modo, usted va a desactivar la función SMART.

## Modo ECO

El modo puede realizar los ajustes de acuerdo con la temperatura ambiental, funcionando con el ahorro energético.



ECO

Después de pulsar el botón ECO, "ECO" se visualiza en el mando a distancia, la unidad va a funcionar bajo el modo ECONOMY.

ECO

Después de pulsar otra vez el botón ECO, "ECO" desaparecerá y el modo se desactivará.

- La función de ahorro de energía sólo es disponible bajo el modo refrigeración, calefacción o deshumidificación, después de la función de ahorro de energía ser configurada, pulsar la tecla SHARP, MUTE, SLEEP o SMART puede desactivar la función de ahorro de energía.
- Después de activar la función de ahorro de energía, la unidad principal puede ajustar automáticamente la temperatura configurada y controlar la interrupción del compresor que puede ser diferente que el ajuste de usuario.
- La función de ahorro de energía es más eficiente después de funcionar por un largo tiempo (más que 2 horas)

# Operación

## Modo HEALTH

El generador de iones de agua en el aire acondicionado puede generar una gran cantidad de anión que puede equilibrar eficientemente la cantidad de posiciones y anión en el aire y también puede matar las bacterias y acelerar la sedimentación de polvo en el interior y finalmente logra el objeto de limpiar el aire en el interior.



Pulse el botón HEALTH

Después de pulsar el botón, se visualizará y el aire acondicionado entrará en el modo HEALTH..



Pulse el botón HEALTH dos veces, desaparecerá, y el modo se desactivará.

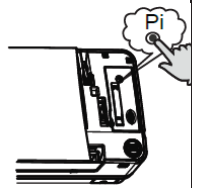
Cuando el motor del ventilador interior está funcionando, tiene la función HEALTH (es disponible en cualquier modo). Cuando el ventilador en la unidad interior deja de funcionar, aunque el indicador del modo HEALTH está encendida, pero el generador de anión no libera anión.

## Operación de ON/OFF y operación de prueba

Operación de ON/OFF:

- Use la operación sólo cuando se pierde el mando a distancia o el mando de distancia tiene fallo. Y bajo el modo de funcionamiento de emergencia, el aire acondicionado puede funcionar automáticamente por un cierto tiempo.
- Cuando se pulsa el botón de operación de emergencia, se escuchará una vez del sonido "Pi" que significa el inicio de este modo.
- Después de pulsar el botón y empezar el modo de emergencia, la unidad va a funcionar automáticamente de acuerdo con las siguientes condiciones:

Temperatura interior	Temperatura configurada	Modo de TIMER	Velocidad de aire	Modo
Sobre 24 °C	24 °C	No	AUTO	COOL
Bajo 24 °C	24 °C	No	AUTO	HEAT

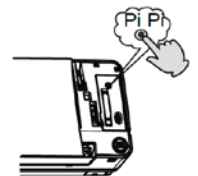


- El cambio de la temperatura configurada o de la velocidad de aire no es disponible. El modo TIMER o DRY tampoco es disponible.

Operación de prueba:

El botón de operación de prueba usa el mismo botón del modo de emergencia.

- Use el botón en la operación de prueba cuando la temperatura del interior es menor que 16°C, no lo use bajo el funcionamiento normal.
- Mantenga pulsado el botón de operación de prueba por más que 5 segundos. Después de escuchar dos veces del sonido "Pi", **liberar el botón: Empezará el modo refrigeración con la velocidad del flujo de aire "HI"**.



## Carga de batería

- 1 Remueva la tapa;
- 2 Cargue las baterías según las instrucciones. 2 baterías de R-03, tecla de restablecimiento (cilindro). Asegúrese de que las baterías se carguen correctamente;
- 3 Cargue las baterías y ponga la tapa.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DEL REFRIGERANTE UTILIZADO

Contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el Protocolo de Kioto.

A

B

C

D

E

F

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el Protocolo de Kioto. No los libere libremente a la atmósfera.

Tipo de refrigerante: R410A

Valor GWP\*: 675

GWP = Potencial de contribución al calentamiento global

Escriba con tinta indeleble:

- 1 la carga de refrigerante que contiene el producto de fábrica
- 2 la cantidad de refrigerante adicional cargada durante la instalación y
- 1+2 la carga total de refrigerante

en la etiqueta de carga de refrigerante suministrada con el producto. Una vez escritos los datos correspondientes, la etiqueta deberá adherirse cerca de la conexión de carga del producto (por ejemplo, sobre la parte interna de la cubierta de la válvula de retención).

A Contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el Protocolo de Kioto.

B Carga de refrigerante que contiene el producto de fábrica: consulte la placa de características de la unidad.

C Cantidad de refrigerante adicional cargada durante la instalación.

D Carga total de refrigerante.

E Unidad exterior.

F Botella de refrigerante y colector de carga.

## CONFORMIDAD DE LOS MODELOS SEGÚN LAS NORMATIVAS EUROPEAS

Clima: T1 Tensión: 230V

CE

Todos los productos satisfacen los requisitos de las siguientes normas europeas:

- Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU
- Compatibilidad electromagnética 2014/30/EU

ROHS

Los productos satisfacen los requisitos de la directiva 2011/65/EU establecida por el Parlamento Europeo y el Consejo sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RoHS UE).

WEEE

De acuerdo con la directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo, se informa al consumidor acerca de los requisitos de eliminación de productos eléctricos y electrónicos.

**REQUISITOS DE ELIMINACIÓN:**



Su aparato de aire acondicionado ha sido marcado con este símbolo, el cual significa que los productos de tipo eléctrico y electrónico no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. No intente desmontar el sistema personalmente: tanto el desmontaje del sistema de aire acondicionado como la manipulación del refrigerante, el aceite y cualquier otro componente deben ser llevados a cabo por un instalador capacitado, de acuerdo con la legislación local y nacional al efecto. Los aparatos de aire acondicionado deben ser manipulados en instalaciones de manipulación especializadas y aptas para su reutilización, reciclado y recuperación. Al garantizar la correcta eliminación de este producto, usted contribuirá a evitar las posibles consecuencias negativas que podría provocar sobre el medioambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o la autoridad local pertinente si desea obtener más información. Las pilas deben ser extraídas del mando a distancia y eliminadas de forma independiente, de acuerdo con la legislación local y nacional al efecto.

# Instalación de la unidad interior

## Herramientas necesarias para realizar la instalación

- Destornillador
- Alicata
- Sierra para metales
- Broca de tubo
- Llave (17, 19 y 26 mm)
- Detector de fugas de gas o agua jabonosa
- Llave dinamométrica (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Cortatubos
- Herramienta de conicidad
- Cuchilla
- Metro
- Avellanador





## Selección del lugar de instalación

- Coloque la unidad sobre una superficie que pueda soportarla correctamente y no provoque vibraciones.
- Asegúrese de que el lugar no se ve afectado por calor o vapor generado en las cercanías y donde la unidad pueda funcionar sin perturbaciones.
- Asegúrese de que el lugar permita un drenaje sencillo y en el que puedan conectarse los tubos a la unidad exterior.
- Asegúrese de que el aire frío pueda distribuirse uniformemente por la sala.
- Coloque la unidad interior cerca de una toma de suministro eléctrico con espacio suficiente alrededor.
- Coloque la unidad interior de modo que se encuentre a más de 1 metro de televisiones, radios, aparatos inalámbricos y lámparas fluorescentes.
- En el caso de fijar el mando a distancia a una pared, colóquelo donde la unidad interior pueda recibir su señal mientras estén encendidas las lámparas fluorescentes de la sala.

## Fuente de alimentación

- Antes de insertar el enchufe de alimentación en la toma, compruebe que el voltaje no falla.
- La fuente de alimentación es la que figura en la placa de datos nominales.
- Instale el aparato en un circuito dedicado de alimentación.
- Debe existir una toma al alcance del cable de alimentación. No trate de prolongar el cable cortándolo.

## Accesorios

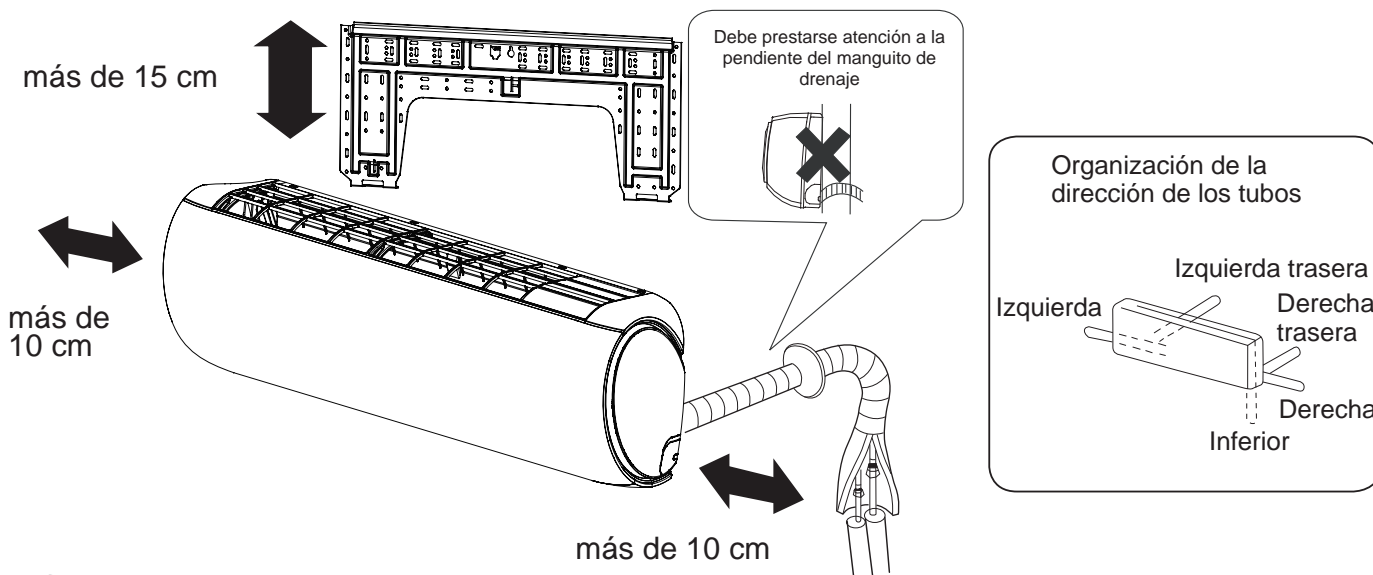
Mando a distancia (1)	Manguito de drenaje (1) 
Pila seca R-03 (2) 	Tapón de plástico (4)  Tornillo Ø4X25 (4) 
Placa de montaje (1)	Filtro purificador de aire (opcional) (1)

## Selección de tubo

PARA 07K 09K 12K	Tubo de líquido	Ø 6,35x0,8 mm
	Tubo de gas	Ø 9,52x0,8 mm
PARA 18K	Tubo de líquido	Ø 6,35x0,8 mm
	Tubo de gas	Ø 12,7x0,8 mm
PARA 24K	Tubo de líquido	Ø 9,52x0,8 mm
	Tubo de gas	Ø 15,88x1,0 mm

## Diagrama de instalación de unidades interiores

Los modelos cumplen la norma R32 sobre refrigerantes libres de HFC



Si se usa el tubo de drenaje del lado izquierdo, asegúrese de que el orificio se comunique.

La distancia entre la unidad interior y el suelo debe ser superior a 2 m.

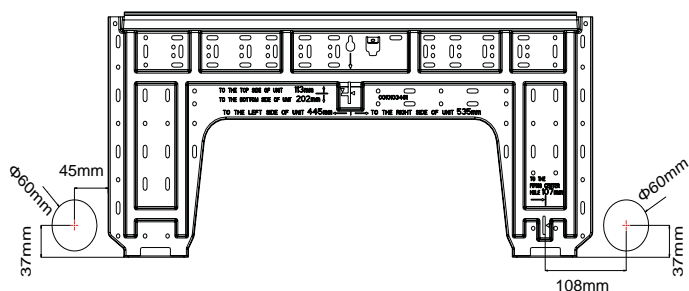
Recuerde que la ilustración anterior podría no reflejar fielmente el producto adquirido y debe utilizarse únicamente como referencia.

# Instalación de la unidad interior

## 1 Instalar la placa de montaje y ubicar el orificio en la pared

### Al fijar por primera vez la placa de montaje

1. Nivele correctamente la placa a fijar contra la pared basándose en pilares o dinteles cercanos y fije temporalmente la placa con un clavo de acero.
2. Asegúrese de nuevo de que la placa se encuentre bien nivelada colgando una plomada desde el punto superior central de la placa. Una vez comprobado, fije la placa con el clavo de acero de fijación.
3. Busque la ubicación del orificio de pared A/C utilizando un metro.

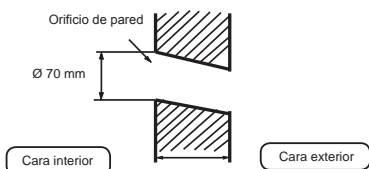


### Al montar la placa de montaje fijándola a una barra lateral y un dintel

- Fije una barra de montaje (se vende por separado) a la barra lateral y el dintel, y asegure la placa a la barra de montaje fijada.
- Consulte la sección anterior "Al fijar por primera vez la placa de montaje" para más información acerca del orificio de la pared.

## 2 Practicar un orificio en la pared e instalar la cubierta del orificio de entubación

- Practique un orificio de 70 mm de diámetro con pendiente ligeramente descendiente hacia el exterior de la pared.
- Instale la cubierta del orificio de entubación y séllela con masilla después de la instalación.



(Sección del orificio de pared) © Tubo del orificio de entubación

## 3 Instalación de la unidad interior

### Extracción de los tubos

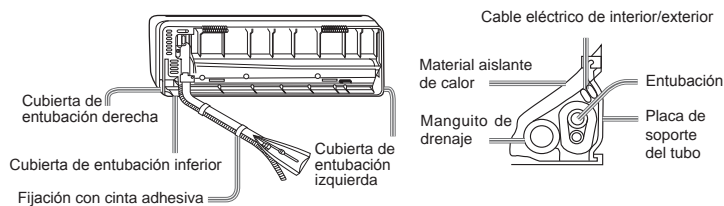
#### [Entubación trasera]

- Extraiga los tubos y el manguito de drenaje y fíjelos con cinta adhesiva

#### [Izquierda · Entubación trasera izquierda]

- En caso de realizar la entubación por el lado izquierdo, corte con una cuchilla la cubierta de la entubación izquierda.
- En caso de realizar la entubación a través de la parte trasera izquierda, doble los tubos de acuerdo con la dirección de entubación que figura en la marca del orificio de entubación trasera izquierda, ubicada sobre los materiales aislantes.

1. Pase la manguera aislante a través del hueco de los materiales de aislamiento de calor de la unidad interior.
2. Inserte los cables eléctricos de interior / exterior a través de la parte trasera de la unidad interior y tire de ellos desde la parte delantera. A continuación, conéctelos.
3. Cubra la cara de sellado con aceite refrigerante y conecte los tubos. Cubra la conexión con material aislante de calor y asegúrese de fijarla con cinta adhesiva.



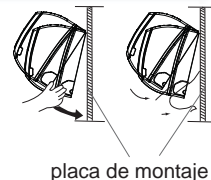
- Los cables eléctricos de interior/exterior deben conectarse a la entubación del refrigerante utilizando cinta protectora.

#### [Entubación en otra dirección]

- Corte con una cuchilla la cubierta de entubación de acuerdo con la dirección de entubación y doble los tubos de acuerdo con la posición del orificio en la pared. Tenga cuidado de no romper los tubos al doblarlos.
- Conecte previamente el cable eléctrico de interior / exterior y tire de la conexión al aislante de calor del componente de conexión.

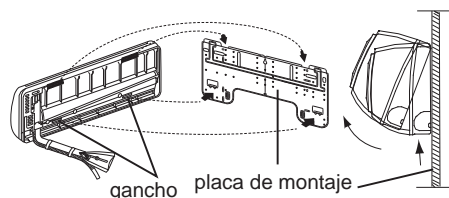
### Fijación de la unidad interior

- Cuelgue con seguridad la unidad de las muescas superiores de la placa de montaje. Mueva el bastidor hacia los lados para verificar que la fijación se haya realizado de la forma correcta.
- Para fijar el bastidor a la placa de montaje, sostenga el aislante del bastidor por debajo y colóquelo en posición perpendicular.



### Descarga de la unidad interior

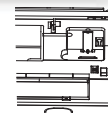
- Al descargar la unidad interior, utilice la mano para levantar el bastidor y separarlo del gancho. Levante entonces la parte inferior del bastidor llevándolo hacia fuera ligeramente hasta que la unidad se separe de la placa de montaje.



## 4 Conexión de los cables eléctricos de interior/exterior

### Extraer la cubierta del cableado

- Extraiga la cubierta de los terminales situada en la esquina inferior derecha de la unidad interior. Extraiga entonces la cubierta del cableado desenroscando los tornillos.



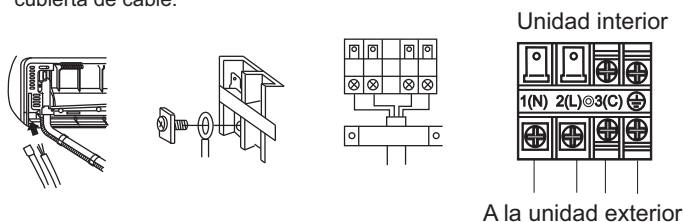


### Al conectar el cable después de instalar la unidad de interior

1. Inserte desde fuera el cable en la sala a través del lado izquierdo del orificio de la pared en el que ya se encuentra el tubo.
2. Tire del cable desde el lado delantero y conecte el cable creando un bucle.

### Al conectar el cable antes de instalar la unidad de interior

- Inserte el cable desde la parte trasera de la unidad y tire desde la parte delantera.
- Afloje los tornillos e inserte los extremos del cable en el bloque de terminales. Apriete entonces los tornillos.
- Tire ligeramente del cable para asegurarse de que los cables han quedado correctamente insertados y apretados.
- Después de conectar el cable, no olvide fijar el cable conectado con la cubierta de cable.



### Nota:

Al conectar el cable, confirme el número de terminales de las unidades interior y exterior detenidamente. Si el cableado no se ha realizado correctamente no se podrá utilizar el aparato correctamente, provocándose un defecto.

Cableado de conexión	≥ 4G 1,0 mm <sup>2</sup>
----------------------	--------------------------

1. Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o profesional cualificado. El tipo de cable de conexión es H05RN-F o H07RN-F.
2. Si el fusible de la placa PC está roto, cámbielo por otro de tipo T.3.15A/250 VCA (interior)
3. El método de cableado debe satisfacer los requisitos de las normas locales de cableado.
4. Después de la instalación, el enchufe de alimentación debe encontrarse ubicado en un lugar fácilmente accesible.
5. Debe instalarse un interruptor en el cableado fijo. El interruptor deberá ser de tipo omnipolar y la distancia entre los dos contactos no deberá ser inferior a 3mm.

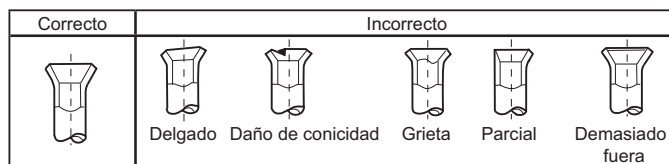
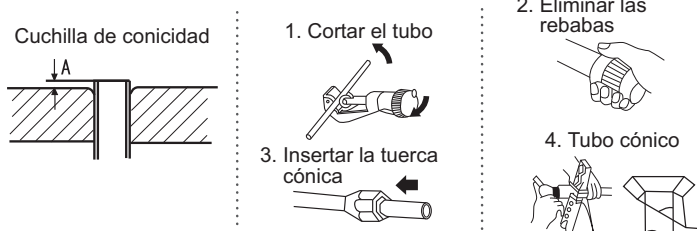
### 5 Instalación de la fuente de alimentación

- La fuente de alimentación debe utilizarse exclusivamente con el aparato de aire acondicionado.
- En caso de instalar el aire acondicionado en un lugar húmedo, instale un interruptor de fugas de masa.
- Para realizar la instalación en otro lugar, utilice un interruptor de circuito situado lo más lejos posible.

### 6 Trabajos de corte y conicidad de los tubos

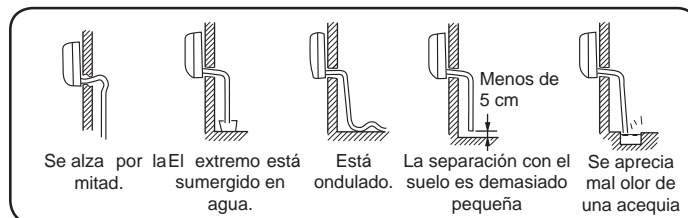
- El corte del tubo se realiza con un cortador de tubos. Deberán eliminarse las rebabas.
- Después de insertar la tuerca cónica deberá procederse a realizar los trabajos de conicidad.

	Herramienta de conicidad para R410A	Herramienta de conicidad convencional	
	De tipo acoplamiento	De tipo acoplamiento (tipo rígido)	De tipo palometa (tipo imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm



### 7 Durante el drenaje

- Instale el manguito de drenaje formando una pendiente descendiente.
- No practique el drenaje como se muestra a continuación.



- Deposite agua en la bandeja de drenaje de la unidad interior y confirme que el drenaje se realiza correctamente hacia fuera.
- En caso de que el manguito de drenaje se encuentre en una sala, asegúrese de aplicar aislante de calor.

### 8 Durante el drenaje

Indicación de código	Descripción del problema	Analizar y diagnosticar
E1	Fallo del sensor de temperatura ambiente	Conexión defectuosa del conector; Termistor defectuoso;
E2	Error del sensor de intercambio de calor	PCB defectuosa;
E4	Error de EEPROM interna	Datos de EEPROM defectuosos; Memoria EEPROM defectuosa; PCB defectuosa;
E7	Error de comunicación entre las unidades interior y exterior	Error de transmisión de señal entre las unidades interior y exterior debido a un error de cableado; PCB defectuosa;
E14	Avería del motor del ventilador interior	Funcionamiento interrumpido debido a la ruptura de un cable dentro del motor del ventilador; Funcionamiento interrumpido debido a la ruptura de los hilos de plomo del motor del ventilador; Error de detección debido a una placa PCB defectuosa de la unidad interior;

### 9 Prueba de instalación y ejecución de la prueba

- Explique al cliente cómo utilizar el aparato utilizando el manual de instrucciones.

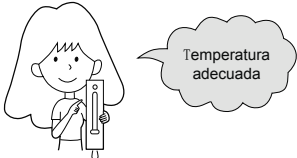
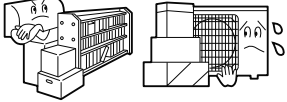
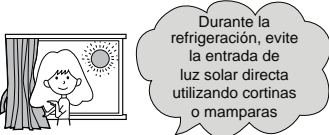
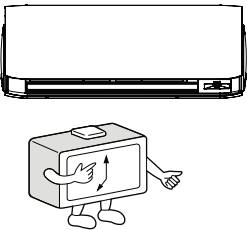
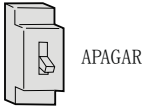

#### Compruebe los siguientes puntos de prueba

Escriba una marca ✓ en las casillas


- ¿Existe una fuga de gas en la conexión del tubo?
- ¿Aislamiento de calor de la conexión del tubo?
- ¿Están los cables de conexión interiores y exteriores firmemente insertados en el bloque de terminales?
- ¿Están los cables de conexión interior y exterior fijados firmemente?
- ¿Se ha realizado el drenaje correctamente?
- ¿Está la línea de tierra conectada con seguridad?
- ¿Está la unidad interior fijada con seguridad?
- ¿Cumple la normativa la fuente de voltaje?
- ¿Se aprecian ruidos?
- ¿Está la lámpara iluminada normalmente?
- ¿Se realizan normalmente las operaciones de calentamiento (con la bomba de calor) y refrigeración?
- ¿Funciona correctamente el regulador de temperatura de la sala?

# Mantenimiento

## Para utilizar el aparato de aire acondicionado de forma inteligente


<p>Configure una temperatura adecuada para la habitación.</p> 	<p>No bloquee las tomas de entrada o salida de aire.</p> 
<p>No bloquee las tomas de entrada o salida de aire.</p> 	<p>Utilice el temporizador de forma eficiente</p> 
<p>Si no tiene intención de usar la unidad durante un periodo prolongado de tiempo, apague el interruptor principal de la fuente de alimentación.</p> 	<p>Utilice las lamas de forma eficiente</p> 

mando a distancia




No use agua; limpie el mando a distancia con un paño seco. No use limpiacristales ni paños impregnados en productos químicos.

Equipo interior



Limpie el aparato de aire acondicionado utilizando un paño suave y seco. Si aprecia manchas graves, utilice un detergente neutro diluido con agua. Escurra el agua del paño antes de la limpieza. Limpie entonces completamente el detergente.

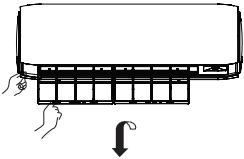

No utilice ninguno de los siguientes productos para limpiar la unidad



Gasolina, benceno, disolvente o productos de limpieza; podrían dañar el revestimiento (104 de agua caliente a más de 40 °C (104 de la unidad); podría provocar efectos de decoloración o deformación.

Limpieza del filtro de aire


- 1 Mantenga pulsado el botón "SMART" por 5s para levantar parcialmente el panel
- 2 Abra el panel con la mano y soporte el panel con un soporte
- 3 Remueva el filtro
- 4 Limpie el filtro
- 5 Monte el filtro
- 6 Remueva el soporte y cierre el panel
- 7

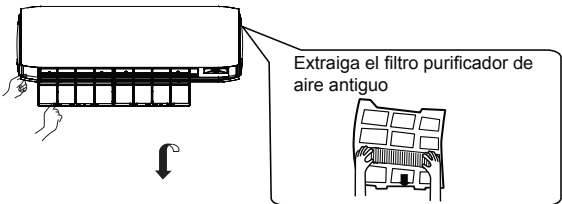
## Sustitución del filtro purificador de aire

1. Abra la rejilla de la toma de entrada
 

Mantenga pulsado el botón "SMART" por 5s para levantar parcialmente el panel

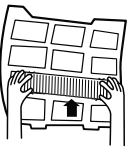

2. Extraiga el filtro de aire estándar
 

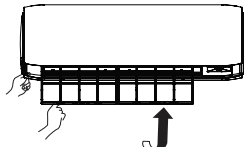
Deslice el mando ligeramente hacia arriba para liberar el filtro y, a continuación, tire de él.



Extraiga el filtro purificador de aire antiguo
3. Instale el filtro purificador de aire
 

Coloque los accesorios del filtro purificador de aire en los soportes izquierdo y derecho del filtro.



4. Instale el filtro de aire estándar (Instalación necesaria)
 

ATENCIÓN:

La superficie de color blanco del filtro purificador de aire fotocatalizador debe quedar orientada hacia fuera, mientras que la superficie de color negro debe quedar orientada hacia la unidad. Por su parte, la superficie de color verde del filtro purificador de aire antibacterias debe quedar orientada hacia fuera, mientras que la superficie de color blanco debe quedar orientada hacia la unidad.

5. Cierre la rejilla de la toma de entrada
 

Mantenga pulsado el botón "SMART" y el panel bajará y cierre automáticamente

NOTA:

- El filtro purificador de aire fotocatalizador se solarizará en un periodo de tiempo fijo. En el caso de una familia normal, suele solarizarse cada 6 meses.
- El filtro purificador de aire antibacterias disfruta de una gran durabilidad y no es necesario sustituirlo. No obstante, durante las temporadas de uso es recomendable eliminar el polvo con frecuencia utilizando un aspirador o agítandolo ligeramente. De lo contrario, su rendimiento puede verse afectado.
- Cuando no se encuentre en uso, conserve el filtro purificador de aire antibacterias en un lugar fresco y seco y evite su exposición a la luz solar directa durante periodos prolongados de tiempo. De lo contrario, su capacidad de esterilización se reducirá.

# Precauciones

## ⚠ ADVERTENCIA

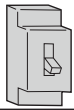
Llame al departamento de ventas / asistencia técnica si desea obtener más información acerca de la Instalación.

No intente instalar este aparato de aire acondicionado personalmente.

Una instalación incorrecta podría provocar descargas eléctricas, incendios o fugas de agua.

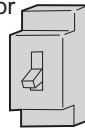
## ⚠ ADVERTENCIA

Si aprecia alguna anomalía, como una pequeña quemadura, detenga inmediatamente el funcionamiento del aparato y póngase en contacto con su punto de venta.



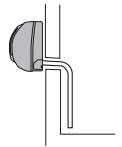
**!**  
CUMPLIMIENTO  
ESTRICTO

Utilice una fuente de alimentación exclusiva equipada con un interruptor de circuito.



Compruebe que la instalación del drenaje se haya llevado a cabo correctamente.

**!**  
CUMPLIMIENTO  
ESTRICTO



Conecte el cable de la fuente de alimentación completamente a la toma de suministro eléctrico.



**!**  
CUMPLIMIENTO  
ESTRICTO

Utilice un nivel de voltaje adecuado.

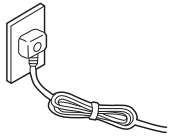


**!**  
CUMPLIMIENTO  
ESTRICTO

1. No prolongue el cable de la fuente de alimentación ni lo conecte por un punto intermedio.
2. No instale el aparato en un lugar en el que sea posible la generación de fugas de gas inflamable alrededor de la unidad.
3. No permita que la unidad resulte expuesta a vapores de agua o de aceite.

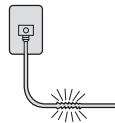
**⊘**  
PROHIBIDO

No enrolle el cable de la fuente de alimentación.



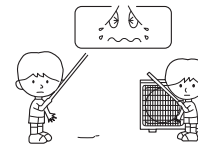
**⊘**  
PROHIBIDO

Extreme la precaución para evitar dañar el cable de la fuente de alimentación.



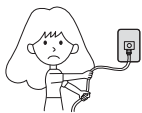
**⊘**  
PROHIBIDO

No inserte objetos a través de la toma de entrada o salida de aire.



**⊘**  
PROHIBIDO

No inicie ni detenga el funcionamiento del aparato desconectando el cable de la fuente de alimentación.



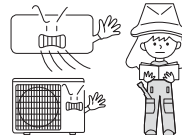
**⊘**  
PROHIBIDO

No dirija el flujo de aire directamente hacia personas, en especial hacia niños o ancianos.

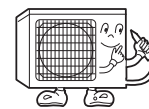


**⊘**  
PROHIBIDO

No intente reparar o reconstruir el aparato personalmente.



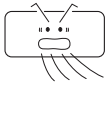
Conecte el cable de conexión a tierra.



**⏚**  
Conexión a tierra

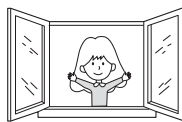
## ⚠ PRECAUCIÓN

No utilice el aparato con fines de conservación de alimentos, obras de arte, equipos de precisión o cultivos, ni tampoco en instalaciones agrarias.



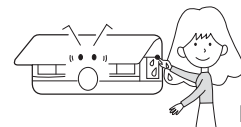
**⊘**  
PROHIBIDO

Aspire aire fresco con frecuencia, especialmente si hay algún aparato de gas en funcionamiento al mismo tiempo.



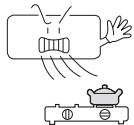
**!**  
CUMPLIMIENTO  
ESTRICTO

No accione el interruptor con las manos mojadas.



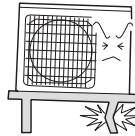
**⊘**  
PROHIBIDO

No instale la unidad cerca de una chimenea u otro aparato de calefacción.



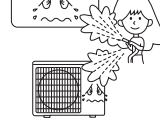
**⊘**  
PROHIBIDO

Compruebe que el soporte de instalación se encuentre en buenas condiciones.



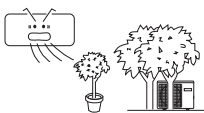
**⊘**  
PROHIBIDO

No deposite agua sobre la unidad para limpiarla.



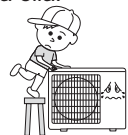
**⊘**  
PROHIBIDO

No coloque animales o plantas en la ruta directa del flujo de aire.



**⊘**  
PROHIBIDO

No coloque ningún objeto sobre la unidad ni se suba a ella.



**⊘**  
PROHIBIDO

No coloque jarrones o contenedores de agua de otro tipo sobre la unidad.








**⊘**  
PROHIBIDO



# Resolución de problemas

Antes de solicitar asistencia técnica, compruebe los siguientes puntos.

	Problema	Causa o puntos a comprobar
Inspección de comportamiento normal	El sistema no se reinicia inmediatamente. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando se detiene la unidad, ésta no se reinicia inmediatamente hasta después de transcurridos 3 minutos para proteger el sistema.</li> <li>● Si la toma eléctrica se extrae y vuelve a insertarse, el circuito de protección se activa durante 3 minutos para proteger el acondicionador de aire.</li> </ul>
	La unidad emite ruidos. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Es posible que se escuche un susurro o gorgoteo durante el funcionamiento de la unidad o al detenerla. El sonido es aún más intenso después de 2-3 minutos una vez puesta en marcha la unidad. (El ruido viene generado por el refrigerante que fluye por el sistema).</li> <li>● Es posible que se escuchen crujidos durante el funcionamiento de la unidad. Este sonido se genera como consecuencia de la expansión o contracción de la carcasa que se deriva de los cambios de temperatura.</li> <li>● Si se escucha un ruido muy fuerte durante el funcionamiento de la unidad, el filtro de aire podría estar demasiado sucio.</li> </ul>
	Se aprecian olores.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Esto se debe a que el aire del entorno, con olor a muebles, pintura o cigarrillos, circula a través del sistema.</li> </ul>
	El aparato expulsa vapor o vaho. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el funcionamiento en el modo FRÍO o SECO, el equipo podría expulsar vapores. Esto se debe a la refrigeración repentina del aire interior.</li> </ul>
	No es posible cambiar la velocidad del ventilador en el modo seco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● El el modo SECO, cuando la temperatura de la habitación desciende por debajo de la configuración de temperatura +2°C, la unidad pasa inmediatamente a la velocidad BAJA independientemente de la configuración de VENTILADOR.</li> </ul>
Pruebas múltiples		<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Está insertada la toma de alimentación?</li> <li>● ¿Se ha producido un fallo de alimentación?</li> <li>● ¿Se ha fundido algún fusible?</li> </ul>
	Refrigeración insuficiente 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Está sucio el filtro de aire? Normalmente debe limpiarse cada 15 días.</li> <li>● ¿Existen obstáculos en la entrada o salida de aire?</li> <li>● ¿Se ha configurado a temperatura correctamente?</li> <li>● ¿Existen puertas o ventanas abiertas?</li> <li>● ¿Penetra la luz solar directamente a través las ventanas durante el funcionamiento en modo de refrigeración? (Utilice cortinas)</li> <li>● ¿Existen demasiadas fuentes de calor o demasiadas personas en la habitación durante la refrigeración?</li> </ul>

# Precauciones

- No obstruya ni cubra la rejilla de ventilación del aire acondicionado. No coloque los dedos ni ningún otro objeto en la entrada/salida y las lamas móviles.
- Este producto no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidad mental, sensorial o física, o bien por quienes no tienen experiencia o carecen de conocimiento, a menos que otra persona responsable de su seguridad supervise su uso o le indique cómo debe hacerlo. Deberá asegurarse de que los niños no juegan con el aparato.

## Especificaciones

El circuito de refrigerante ha sido diseñado a prueba de fugas.

La máquina puede adaptarse a las siguientes situaciones

1. Intervalos válidos de temperatura ambiental:

Refrigeración	Interior	Máximo: D.B/W.B 32°C/23 °C Mínimo: D.B/W.B 21°C/15 °C
	Exterior	Máximo: D.B/W.B 46°C/26 °C Mínimo: D.B -20 °C
Calefacción	Interior	Máximo: D.B 27°C Mínimo: D.B 15°C
	Exterior	Máximo: D.B/W.B 24°C/18 °C Mínimo: D.B/W.B -7°C/-8 °C
	Exterior (INVERTER)	Máximo: D.B/W.B 24°C/18 °C Mínimo: D.B -30 °C

2. Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o persona cualificada similar.
3. Si se funde el fusible de la placa de PC de la unidad interior, cámbielo por otro de tipo T. 3,15 A / 250 V. Si se funde el fusible de la unidad exterior, cámbielo por otro de tipo T. 25 A / 250 V.
4. El método de cableado debe satisfacer los requisitos de las normas locales de cableado.
5. Después de la instalación, el enchufe de alimentación debe encontrarse ubicado en un lugar fácilmente accesible.
6. Las pilas gastadas deben ser eliminadas correctamente.
7. El aparato no ha sido diseñado para su uso por niños o personas enfermas sin supervisión.
8. Los niños pequeños deberán ser supervisados por un adulto para asegurarse de que no juegan con el aparato.
9. Emplee la toma de alimentación adecuada para el cable de alimentación utilizado.
10. El enchufe de alimentación y el cable de conexión deben satisfacer los requisitos de la normativa local.
11. Para proteger los equipos, apague primero el interruptor A/C, y desconecte la alimentación después de 30 segundos.

## Haier

Dirección: No.1 Haier Road, Hi-tech Zone, Qingdao 266101 República Popular China

Contactos: TEL: +86-532-8893-6943; FAX: +86-532-8893-1010

Sitio web: [www.haier.com](http://www.haier.com)



**Leggere attentamente le precauzioni in questo manuale prima di utilizzare l'unità.**



**Questo apparecchio contiene R32.**

Tenere questo manuale dove l'utente può trovarlo facilmente.

## ATTENZIONE:

- Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire che siano diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- L'apparecchio deve essere conservato in una stanza senza fonti di ignizione a funzionamento continuo (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).
- Non perforare né bruciare.
- Siate consapevoli del fatto che i refrigeranti potrebbero non avere un odore.
- L'apparecchio deve essere installato, messo in funzione e conservato in una stanza con una superficie del suolo più grande di 1,2m<sup>2</sup>.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo agente dei servizi o da persone similmente qualificate per evitare rischi.
- Questo apparecchio può essere usato dai bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza nel caso in cui abbiano ricevuto supervisione o istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e capiscano i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.
- Il metodo di cablaggio deve essere conforme allo standard locale di cablaggio.
- Il tipo di cavo di connessione è H07RN-F.
- Tutti i cavi devono possedere il certificato di autenticazione europeo. Durante l'installazione, quando si interrompono i cavi di collegamento, è necessario assicurarsi che il filo di messa a terra sia l'ultimo ad essere interrotto.
- L'interruttore del condizionatore dovrebbe essere un interruttore onnipolare; e la distanza tra i due contatti non dovrebbe essere inferiore a 3mm. Tali mezzi di scollegamento devono essere incorporati nel cablaggio.
- Assicurarsi che l'installazione venga eseguita secondo la regolazione locale di cablaggio da parte di professionisti.
- Assicurarsi che la connessione al suolo sia corretta e affidabile.
- Gli interruttori devono essere installati.
- Non utilizzare un refrigerante diverso da quello specificato sull'unità esterna (R32) durante l'installazione, lo spostamento e la riparazione. L'utilizzo di altri refrigeranti potrebbe causare problemi o danneggiare l'unità, e lesionare la persona.

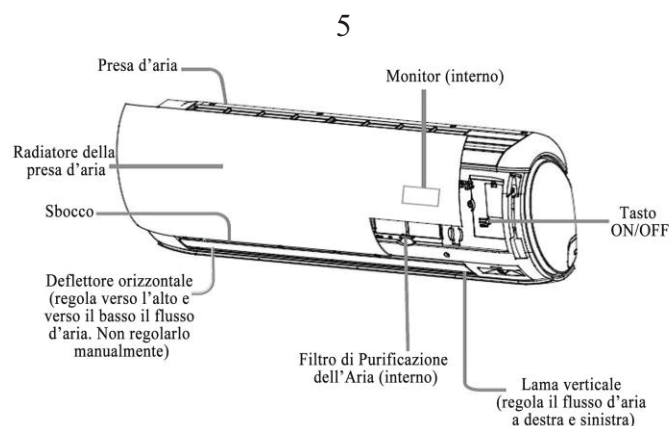
# Indice

PARTI E FUNZIONI .....	1
FUNZIONAMENTO .....	2
INSTALLAZIONE UNITÀ INTERNA .....	11
MANUTENZIONE .....	14
AVVERTENZE .....	15
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....	16

# Parti e Funzioni

CONDENSA

## Unità Interna



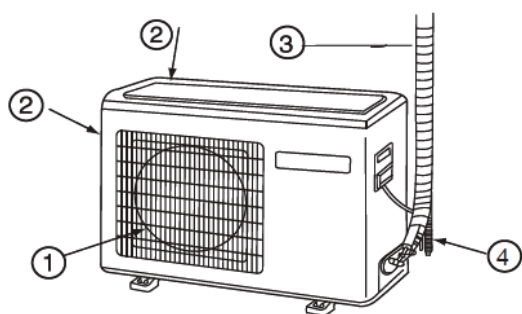
L'effettivo radiatore della presa d'aria potrebbe apparire diverso da quello mostrato nel manuale a seconda del prodotto acquistato

### Monitor

- |   |   |   |                             |
|---|---|---|-----------------------------|
| 1 | Foro di ricezione segnale               |   |                             |
| 2 | Indicatore HEAT (SCALDA)                | 5 | Indicatore WIFI             |
| 3 | Indicatore DRY (ASCIUGA)                | 6 | Indicatore SENSOR (SENSORE) |
| 4 | Indicatore HEALTH (SALUTE)              | 7 |                             |
| 5 | Indicatore COOL (RINFRESCA)             | 8 |                             |
| 6 | Indicatore di temperatura dell'ambiente |   |                             |

Una volta ricevuto il segnale del telecomando, mostra la temperatura impostata.

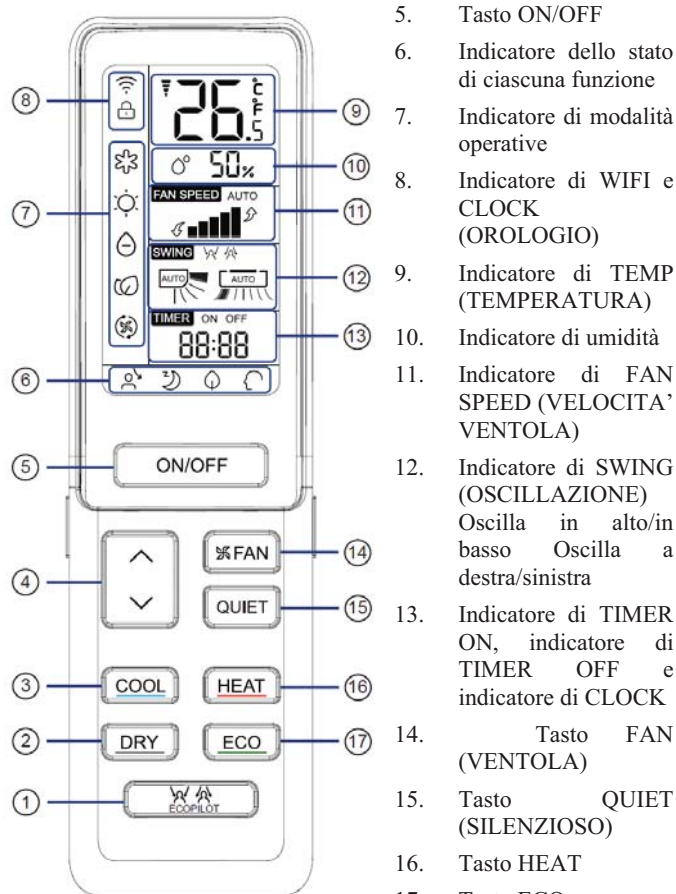
## Unità Esterna



- |   |              |   |   |
|---|--------------|---|---|
| 1 | SBOCCO       | 3 | TUBO DI CONNESSIONE CABLAGGIO ELETTRICO |
| 2 | PRESA D'ARIA | 4 | TUBO SCARICO                            |

## Telecomando

### Lato esterno del telecomando

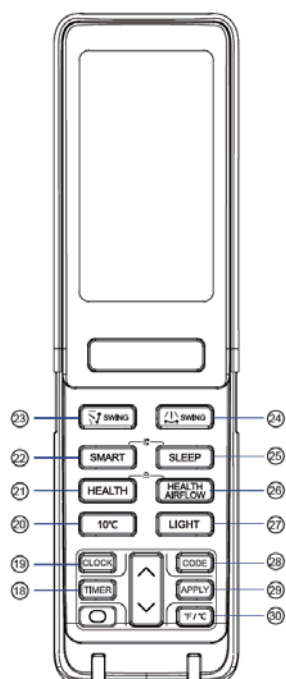


- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | Tasto ECOPILOT                                   | 5  | Tasto ON/OFF  |
| 2 | Tasto DRY  | 6  | Indicatore dello stato di ciascuna funzione   |
| 3 | Tasto COOL                                       | 7  | Indicatore di modalità operative  |
| 4 | Tasto TEMP                                       | 8  | Indicatore di WIFI e CLOCK (OROLOGIO)   |
|   | Utilizzato per cambiare la temperature impostata | 9  | Indicatore di TEMP (TEMPERATURA)  |
|   |  | 10 | Indicatore di umidità   |
|   |  | 11 | Indicatore di FAN SPEED (VELOCITA' VENTOLA)   |
|   |  | 12 | Indicatore di SWING (OSCILLAZIONE) Oscilla in alto/in basso Oscilla a destra/sinistra |
|   |  | 13 | Indicatore di TIMER ON, indicatore di TIMER OFF e indicatore di CLOCK                 |
|   |  | 14 | Tasto FAN (VENTOLA)   |
|   |  | 15 | Tasto QUIET (SILENZIOSO)  |
|   |  | 16 | Tasto HEAT  |
|   |  | 17 | Tasto ECO funzione di risparmio energetico  |

### "NOTA:

- L'indicatore di umidità non è disponibile su alcuni modelli.
- Se il modello comprato ha la funzione WIFI, premere il tasto "ON/OFF" per 5 secondi per emettere il segnale WIFI. Una volta in modalità collegamento, l'APP vi mostrerà come collegarsi.

# Operazione



- 18. Tasto TIMER
- 19. Tasto CLOCK
- 20. Tasto riscaldamento speciale 10 °C: mantiene 10 gradi di riscaldamento (valido per RS)
- 21. Tasto HEALTH (SALUTARE)
- 22. Tasto SMART (INTELLIGENTE) Utilizzato per impostare l'operazione SMART. (Questa funzione non è disponibile su alcuni modelli).
- 23. Tasto SWING in alto/in basso
- 24. Tasto SWING a sinistra/destra
- 25. Tasto SLEEP (DORMI)
- 26. Tasto HEALTH AIRFLOW (FLUSSO D'ARIA SALUTARE)
- 27. Tasto LIGHT (LUCE) Controlla la luce e lo spegnimento del monitor del LED interno.
- 28. Tasto CODE A-b yard
- 29. Tasto APPLY
- 30. Tasto °F/°C

Note:

1. SMART+SLEEP: Quando la funzione del sensore luce è abilitata, l'apparecchio sarà nella modalità . Se l'apparecchio rileva che la luce interna è debole (più bassa del valore impostato) per diversi minuti, la funzione del sensore luce funziona automaticamente. Se l'apparecchio non rileva alcun movimento di persona per 20 minuti, durante i quali la luce è più debole del valore impostato, entrerà nella modalità "SMART+SLEEP" automaticamente. L'apparecchio opererà in base alla curva dormi. (Vedi la funzione "SLEEP" a Pagina 7).

Condizioni di uscita dalla modalità:

- 1) L'apparecchio rileva che la luce interna è più forte del valore impostato per 20 minuti.
  - 2) L'apparecchio è nella modalità "SMART+SLEEP" per 8 ore.
  - 3) La funzione "LIGHT SENSING" è disabilitata.
- Quando si presenta una delle condizioni sopra elencate, l'apparecchio abbandonerà la modalità "SMART+SLEEP". Una volta abbandonata la modalità "SMART+SLEEP", l'apparecchio opererà secondo lo stato operativo inizialmente impostato sul telecomando.

Nota: 1) Questa funzione non è disponibile nella modalità "AIR SUPPLY".

2) Questa funzione non è disponibile nella modalità "SLEEP".

- 3) Quando si trova nella modalità "REMOTE SLEEP" o il "TIMER" è acceso, l'apparecchio uscirà da questa funzione.
- 4) Le fonti di luce come le lampade interne e la luce del LED della TV, e i frequenti movimenti di animali domestici incideranno su questa funzione.

2. Premere "HEALTH" + "HEALTH AIRFLOW" contemporaneamente può impostare e abilitare la funzione "LOCK" ().

## Impostare l'CLOCK

- 1 Premere il tasto CLOCK,
- 2 Premere "+" o "-" per impostare l'ora corretta.
- 3 Conferma l'ora.

Ogni volta che viene premuto il tasto, l'ora aumenterà o diminuirà di 1 minuto. Se si mantiene premuto il tasto, l'ora cambierà velocemente.

Dopo aver confermato l'impostazione dell'ora, premere APPLY. "AM" e "PM" smetteranno di lampeggiare e l'orologio inizierà a funzionare.

Nota:

La distanza tra la trasmissione del segnale e il foro ricevitore dovrebbe essere entro i 7 m e senza alcun ostacolo. Quando una lampada fluorescente che si accende elettronicamente o un telefono cordless sono installati nella stanza, il ricevitore potrebbe essere disturbato nella ricezione del segnale, quindi la distanza dall'unità interna dovrebbe essere minore.

Una visualizzazione di tutte le icone sullo schermo o una visualizzazione non chiara durante l'operazione indica che le batterie sono in esaurimento. Si prega di cambiare le batterie.

Se il telecomando non funziona normalmente durante l'operazione, si prega di rimuovere le batterie e reinserirle dopo alcuni minuti.

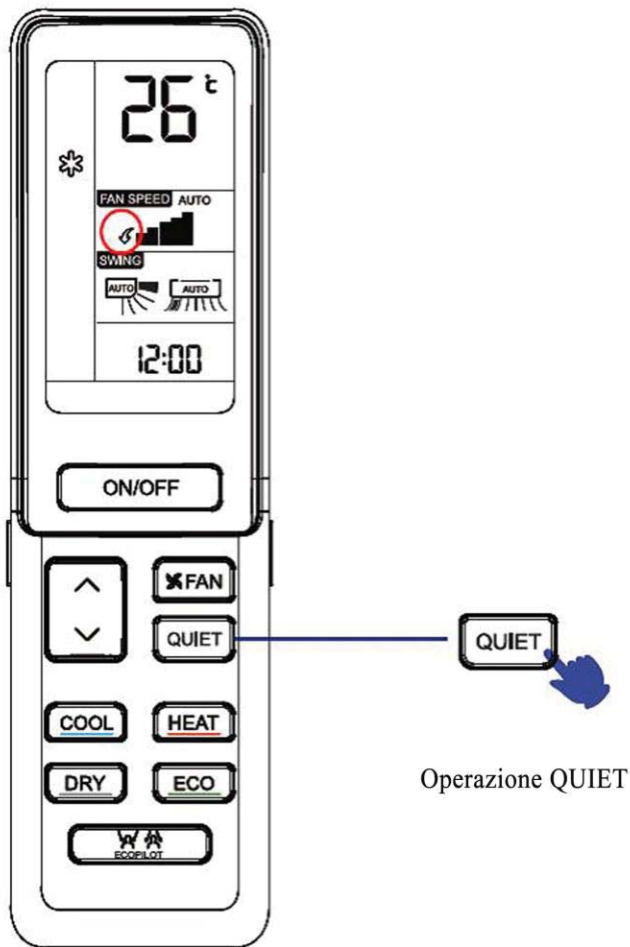
Suggerimento:

Rimuovere le batterie se l'unità non verrà utilizzata per un lungo periodo.




# Operazione

## ■ Operazione QUIET

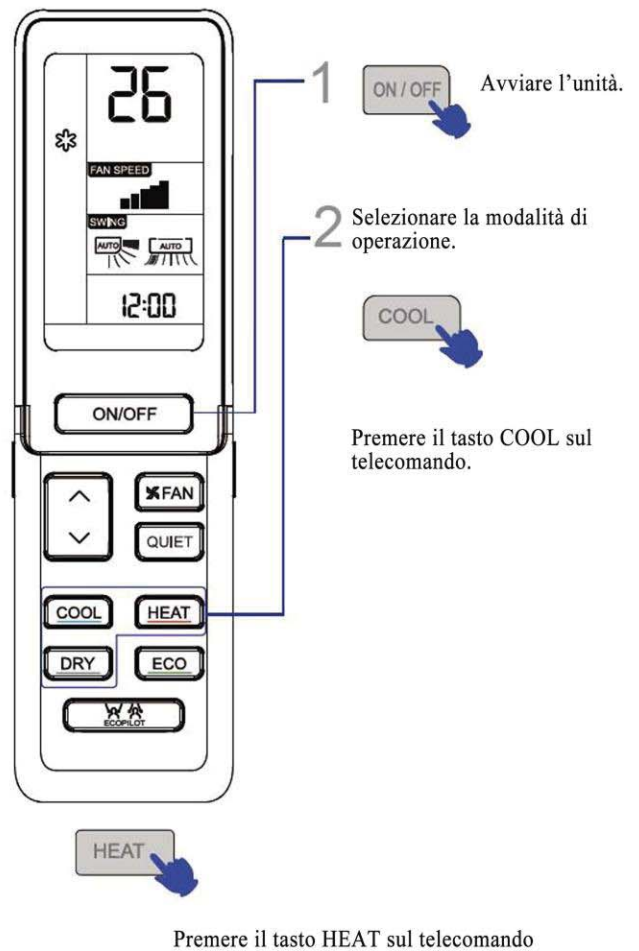


E' possibile utilizzare questa funzione quando c'è bisogno di silenzio per il riposo o la lettura.

Quando lo si preme, viene visualizzato  e il condizionatore entra nella funzione QUIET. Nella modalità operativa QUIET, la velocità della ventola riduce automaticamente la velocità della modalità AUTO.

Premere di nuovo il tasto QUIET,  sparisce, e l'operazione si ferma.

## ■ Operazione COOL, HEAT e DRY

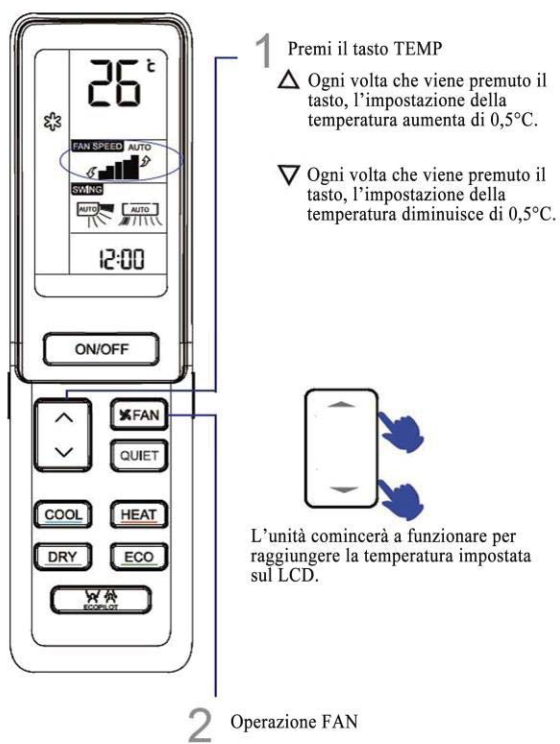


Premere il tasto DRY sul telecomando.

1. Nella modalità DRY, quando la temperatura della stanza diventa più bassa della temperatura impostata +2 °C, l'unità funzionerà ad intermittenza a LOW velocità a prescindere dall'impostazione della ventola.
2. Il telecomando può memorizzare ciascuno stato di operazione. Quando lo si accende la volta seguente, premere semplicemente il tasto ON/ OFF e l'unità funzionerà secondo lo stato precedentemente selezionato.



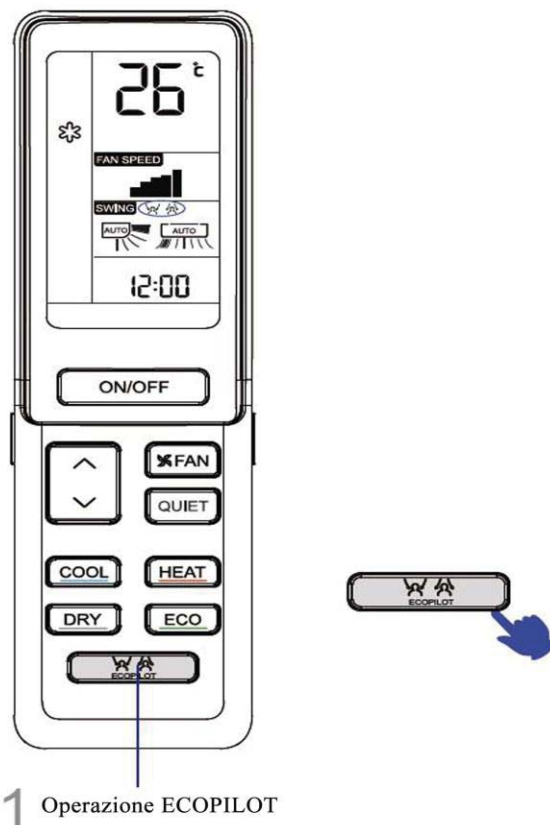
# Operazione



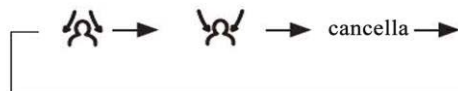
Premi il tasto FAN SPEED. Ogni volta che si preme il tasto, la velocità della ventola cambia come segue:



L'unità funzionerà alla velocità di ventola selezionata.



Premi il tasto ECOPILOT. Ogni volta che viene premuto, cambia come segue:



E' possibile scegliere se il flusso d'aria segua o eviti i movimenti  
NOTA:

Viene utilizzato un sensore umano per rilevare cambiamenti nelle radiazioni infrarosse emesse dal corpo umano. Se le seguenti condizioni si presentano, la rilevazione potrebbe non essere accurata:

- Temperatura elevate nella stanza, la temperatura ambientale è simile alla temperatura del corpo
- Le persone indossano molti vestiti o sono distese sul loro stomaco o sulla loro schiena.
- Movimenti frequenti di animali domestici, o frequenti oscillazioni delle tende o altri oggetti interni a causa del vento
- I deflettori di sinistra e destra deviano a destra
- Le estremità a sinistra e a destra dell'unità interna sono installate troppo vicine alla parete
- Vi è luce del sole diretta nella stanza

Il condizionatore opera in una stanza in cui la temperatura dell'ambiente fluttua fortemente.

Inoltre, se una persona si trova sul bordo di due o tre aree in cui viene soffiata aria, l'aria che segue verrà rispettivamente inviata a queste due aree o sarà ripulita automaticamente. L'aria che evita eviterà queste due aree o sarà ripulita automaticamente.

# Operazione

## ■ Operazione ECOPILOT

### Funzione di Sensore Umano

- 1 Funzione “Segui”: Può rilevare dove si trova una persona, regolare di conseguenza l’oscillazione e inviare aria nell’ubicazione di questa persona. Se rileva persone in due ubicazioni, il deflettore soffierà alternativamente tra queste due ubicazioni e si soffermerà su ciascuna ubicazione per 15 secondi. Se l’apparecchio rileva persone in tre o più ubicazioni, i deflettori di destra e sinistra funzioneranno automaticamente.

Funzione “Evita”: Quando l’apparecchio rileva una persona in un’ubicazione, regolerà il deflettore per evitare questa ubicazione. Se rileva persone in tre o più ubicazioni, i deflettori di destra e sinistra funzioneranno automaticamente.

### Nota:



- 1) Quando ci sono persone in diverse ubicazioni o una persona si muove frequentemente tra diverse ubicazioni, se questa persona si trova nell’ubicazione di mezzo o nell’ubicazione di confine, sia che l’apparecchio sia in modalità “Segui” o “Evita”, il deflettore funzionerà automaticamente per inviare aria in queste ubicazioni.
- 2) Sia che l’impostazione sia “Segui” o “Evita”, ci vuole tempo per regolare la direzione dell’aria dopo che l’apparecchio identifica l’ubicazione delle persone: la direzione dell’aria non cambierà immediatamente.
- 3) Se l’effettivo flusso d’aria non può raggiungere (o evitare) l’ubicazione dove si trova una persona a causa di fattori quali impostazione di velocità, impostazione di temperatura, differenza di temperatura ambientale e disposizione della stanza, premendo i deflettori a sinistra e a destra si può regolare la direzione dell’aria e impostare la direzione del flusso d’aria manualmente.
- 4) Impostare il flusso d’aria salutare quando la funzione del sensore umano (incluso segui/evita) è abilitata e uscire dalla funzione di sensore umano (incluso segui/evita).
- 5) Premere i deflettori superiori e inferiori quando la funzione di sensore umano è abilitata (incluso segui/evita), non c’è lo stato di completa oscillazione superiore o inferiore.
- 6) Quando l’apparecchio è nello stato di oscillazione completa superiore o inferiore, impostare la funzione di sensore umano (incluso segui/evita), i deflettori superiori e inferiori sono nelle loro posizioni standard della modalità rilevante.

- 2 Quando la funzione di sensore umano è abilitata, se l’apparecchio non può rilevare persone per molto tempo (almeno 20 minuti), entrerà automaticamente nella modalità di risparmio energetico. Nella modalità di risparmio energetico, la frequenza operativa diminuirà così come la ventola. Una volta rilevata una persona, l’apparecchio uscirà dalla modalità a risparmio energetico.
- 3 Quando la funzione di sensore umano è attiva, l’apparecchio rileverà in tempo reale i movimenti umani e regolerà la frequenza e la velocità della ventola a seconda dei movimenti. Nella modalità di riscaldamento, se i movimenti sono frequenti, la frequenza e la velocità della ventola rallenterà; quando i movimenti diminuiscono, la frequenza e la velocità della ventola aumenterà ma non andrà oltre i valori impostati dal telecomando. La modalità di raffreddamento è l’opposto della modalità di riscaldamento.

## ■ Operazione HEALTH AIRFLOW



L’impostazione della funzione del flusso d’aria salutare

- 1) Premi il tasto flusso d’aria salutare,  appare sullo schermo. Evita che il forte flusso d’aria soffi direttamente sul corpo.
- 2) Premi nuovamente il tasto del flusso d’aria salutare,  appare sullo schermo. Evita che il forte flusso d’aria soffi direttamente sul corpo.



Cancellare la funzione di flusso d’aria salutare



Premere nuovamente il tasto di flusso d’aria salutare, le griglie sia della presa d’aria che dello sbocco del condizionatore sono aperte, e l’unità continua a funzionare sotto la condizione prima dell’impostazione della funzione del flusso d’aria salutare. Dopo essersi fermato, il radiatore dello sbocco si chiuderà automaticamente.

### Avviso:

Non tirare manualmente il radiatore dello sbocco. In caso contrario, il radiatore non funzionerà correttamente. Se il radiatore non funziona correttamente, fermatelo per un minuto e poi avviate, regolandolo dal telecomando.

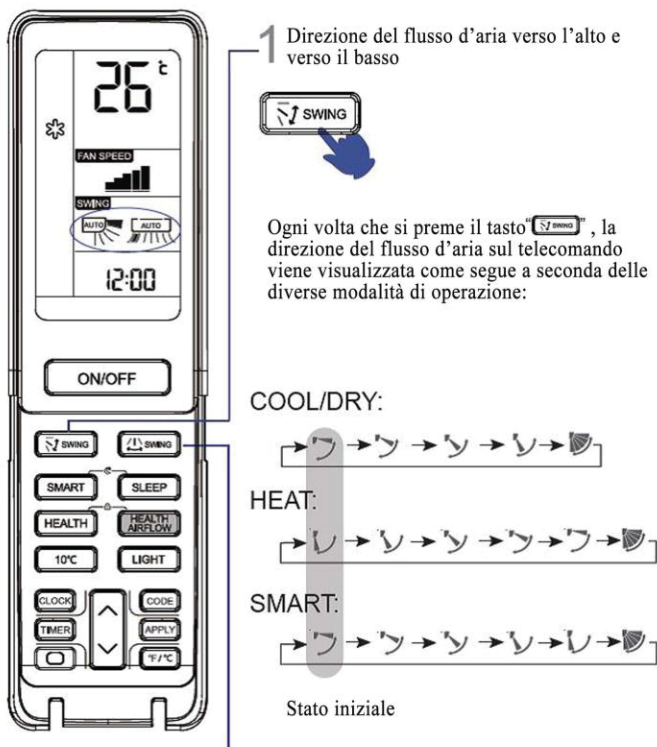
Il telecomando può memorizzare ciascuno stato di operazione. Quando lo si accende la volta seguente, premere semplicemente il tasto ON/ OFF e l’unità funzionerà secondo lo stato precedentemente selezionato.

### Nota:

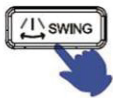
1. Dopo aver impostato la funzione di flusso d’aria salutare, la posizione delle griglie della presa d’aria e dello sbocco è aggiustata.
2. Nel riscaldamento, è meglio selezionare la modalità .
3. Nel raffreddamento, è meglio selezionare la modalità .
4. Nel raffreddamento e asciugatura, se si usa il condizionatore per molto tempo in un alto tasso di umidità, si verifica il fenomeno di caduta di gocce d’acqua sul radiatore dello sbocco.
5. Selezionare l’appropriata direzione della ventola a seconda delle attuali condizioni.

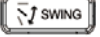
# Operazione

## Operazione SWING

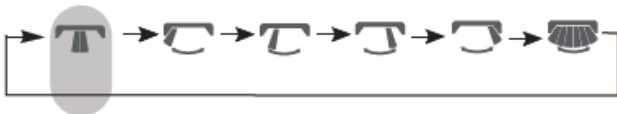


### 2 Direzione del flusso d'aria a sinistra e a destra



Ogni volta che si preme il tasto “”, il telecomando viene visualizzato come segue:

telecomando:

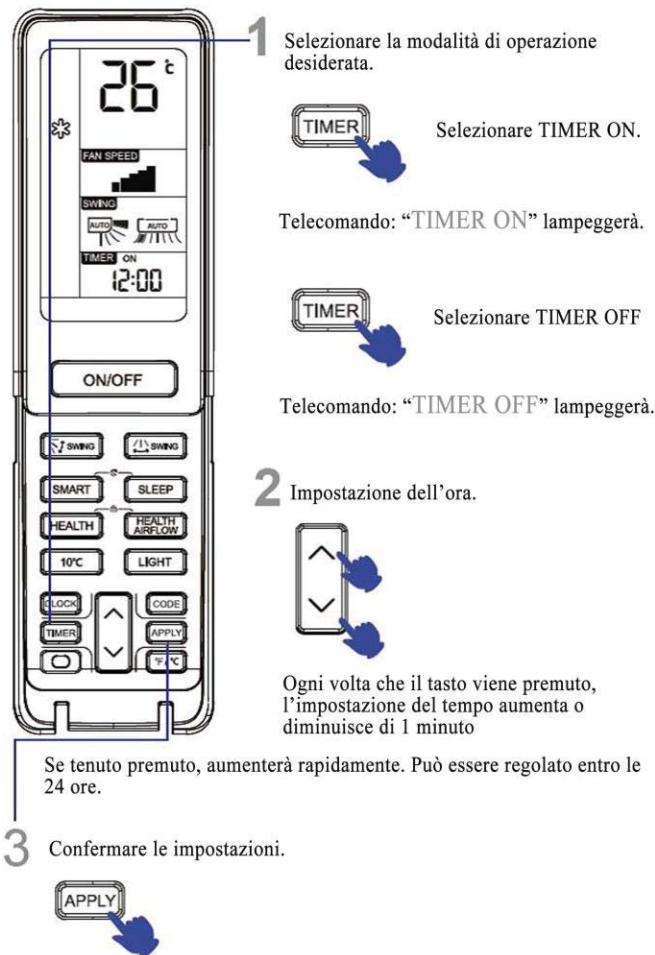


Stato iniziale

- Quando l'umidità è alta, si potrebbe verificare la condensa dell'acqua sullo sbocco dell'aria se tutti gli alettoni verticali sono regolati a sinistra o a destra.
- Si consiglia di non tenere il deflettore orizzontale verso il basso per molto tempo in modalità COOL o DRY, altrimenti potrebbe crearsi acqua condensata.
- Quando l'aria fredda è indirizzata verso il basso nella modalità COOL, sarà meglio regolare il flusso d'aria orizzontalmente.

## Operazione TIMER

Impostare l'Orologio correttamente prima di iniziare l'operazione Timer. E' possibile far lasciare azionare o fermare l'unità automaticamente durante i seguenti orari: prima di svegliarsi alla mattina, tornare in casa dall'esterno o dopo che ci si addormenta.



Dopo aver impostato l'ora corretta, premere il tasto APPLY per confermare, “ON” o “OFF” sul telecomando smetteranno di lampeggiare.

Per cancellare la modalità TIMER

Premere il tasto TIMER diverse volte fino a quando l'indicatore TIMER sparisce.

# Operazione

## ■ SLEEP Comodo

Prima di andare a dormire, è possibile premere semplicemente il tasto SLEEP e l'unità opererà nella modalità SLEEP e vi permetterà di dormire un sonno profondo.

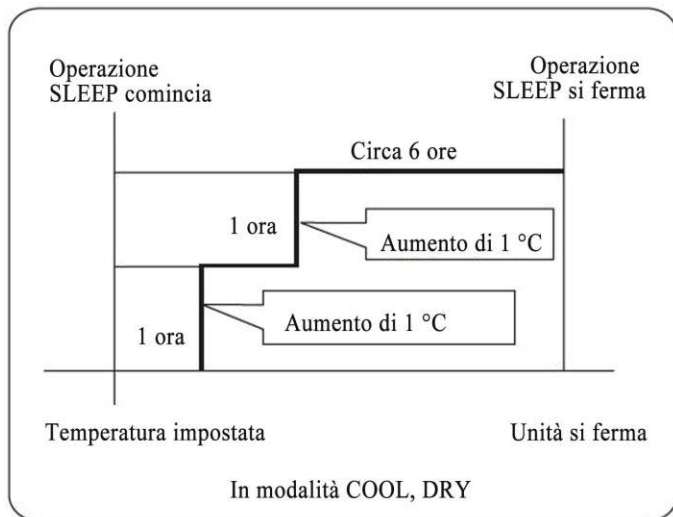


Premere il tasto SLEEP.

Modalità di Operazione

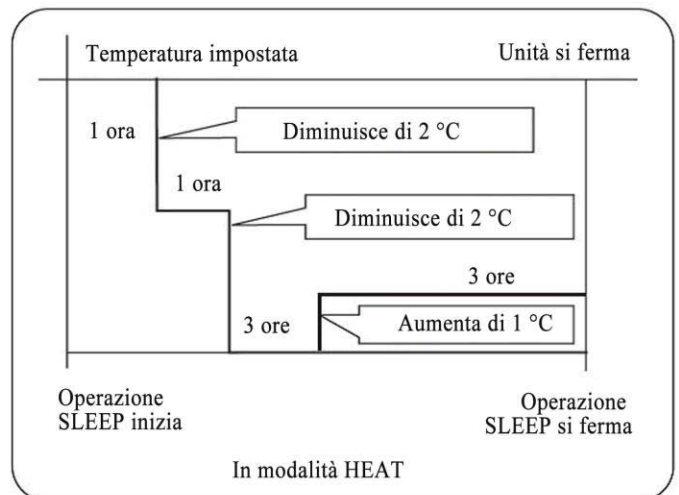
1. In modalità COOL, DRY

A 1 ora dall'inizio della modalità SLEEP, la temperatura aumenterà di 1°C rispetto alla temperatura impostata. Dopo 1 altra ora, la temperatura aumenterà di 1 altro °C. L'unità continuerà a funzionare per altre 6 ore e poi si fermerà. La temperatura sarà più alta della temperatura impostata, così da non essere troppo bassa mentre si riposa.



2. In modalità HEAT

A 1 ora dall'inizio della modalità SLEEP, la temperatura si abbasserà di 2 °C rispetto alla temperatura impostata. Dopo 1 altra ora, la temperatura diminuirà di altri 2 °C. Dopo altre 3 ore, la temperatura si alzerà di 1 °C. L'unità funzionerà per altre 3 ore e poi si fermerà. La temperatura sarà più bassa della temperatura impostata, così da non essere troppo alta mentre si riposa.



3. In modalità SMART

L'unità opera nella corrispondente modalità dormi, che si adatta alla modalità operativa automaticamente selezionata.

4. Quando la funzione dormi tranquillo è impostata per 8 ore, l'ora dormi tranquillo non può essere regolata. Quando la funzione TIMER è impostata, la funzione dormi tranquillo non può essere impostata. Dopo che la funzione dormi è impostata, se l'utente resetta la funzione TIMER, la funzione dormi sarà cancellata; l'apparecchio sarà nello stato di timing-on, se le due modalità sono impostate alla stessa ora, qualsiasi delle operazioni venga terminata per prima, l'unità si fermerà automaticamente, e l'altra modalità sarà cancellata.

### Funzione Ripristino Interruzione di Corrente

Se l'unità viene azionata per la prima volta, il compressore non inizierà a funzionare prima che siano passati 3 minuti. Quando torna la corrente dopo il black-out, l'unità funzionerà automaticamente, e 3 minuti dopo il compressore inizierà a funzionare.

### Nota al Ripristino interruzione di corrente:

Premere il tasto dormi dieci volte in cinque secondi e accedere alla funzione dopo aver sentito quattro suoni. Premere il tasto dormi dieci volte entro cinque secondi e lasciare questa funzione dopo aver sentito due suoni.



# Operazione

## ■ Operazione SMART



(La funzione non è disponibile su alcuni modelli)

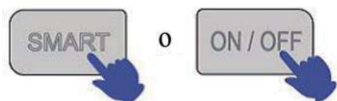
Un tasto può regalarvi una stanza confortevole!

L'unità dell'aria condizionata può giudicare la temperatura e l'umidità interna, e regolarsi di conseguenza.

SMART Inizio SMART

Premi il tasto ON/OFF per avviare l'unità. Premi il tasto SMART, "☺" verrà visualizzato sul telecomando.

- SMART FRESH
- Sgelo SMART
- SMART FAN SPEED
- SMART FAN HEALTH
- SMART DRY
- SMART SOFT
- Controllo temperatura SMART

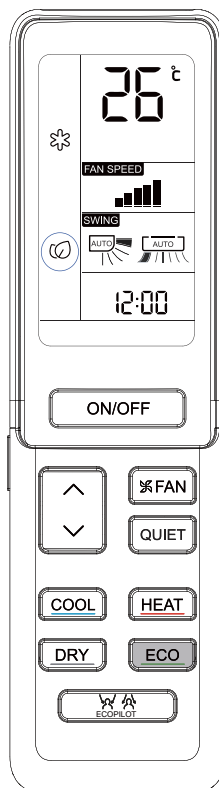


SMART si ferma

Nella modalità raffreddamento, riscaldamento e deumidificazione, premere il tasto intelligente per accedere alla funzione intelligente. Nella modalità intelligente, quando il condizionatore sta funzionando, esso selezionerà automaticamente raffreddamento, riscaldamento, deumidificazione o soffio. Quando la funzione intelligente è attiva, premere il tasto "raffreddamento", "riscaldamento" o "deumidificazione" per passare all'altra modalità, si abbandonerà la funzione intelligente.

## ■ Operazione ECO

Regolazione automatica alla temperatura ambientale, funzione a risparmio energetico.



Premere il tasto ECO, verrà visualizzato "☺" sul telecomando, l'unità funzionerà nell'operazione ECONOMICA.

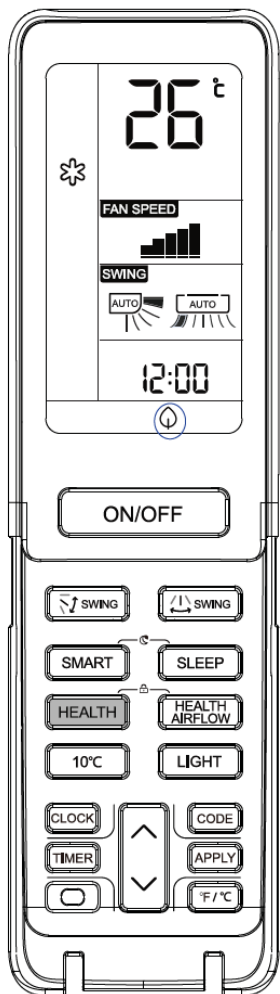


Premere nuovamente il tasto ECO, "☺" scomparirà e l'operazione si fermerà.

- La funzione di risparmio energetico funziona solo nella modalità di raffreddamento, riscaldamento o deumidificazione, dopo che la funzione di risparmio energetico viene impostata, premere il tasto muto, dormi o intelligente per abbandonare la funzione di risparmio energetico.
- Dopo aver impostato il risparmio energetico, l'apparecchio regolerà automaticamente la temperatura impostata, e controllerà automaticamente il tasto del compressore, che potrebbe essere incoerente con le impostazioni dell'utente.
- La funzione di risparmio energetico è più efficace dopo che l'aria condizionata ha funzionato per diverso tempo (più di 2 ore)

# Operazione


## ■ Operazione HEALTH



Il generatore di acqua-ioni nel condizionatore può generare molti anioni e può bilanciare la quantità di anioni nell'aria. Può inoltre uccidere i batteri e velocizzare il sedimentazione di polvere nella stanza e in fine può purificare l'aria nella stanza.



Premere il tasto HEALTH

Ogni volta che lo si preme, viene visualizzato . Il condizionatore inizia la funzione di anioni salutare.



Premere il tasto HEALTH due volte, scompare e l'operazione si ferma.

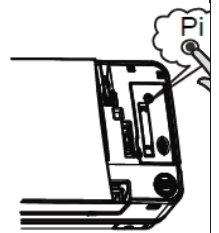
Quando il motore della ventola interna è in funzione, è in funzione di processo salutare. (Essa è disponibile per ciascuna modalità). Quando la ventola nell'unità interna non funziona, la luce della funzione salutare si accende, ma il generatore di anioni non rilascia anioni.

## ■ Operazione ON/OFF e operazione test

Operazione ON/OFF:

- Utilizzare questa operazione solo quando il telecomando è difettato o perso, con la funzione di emergenza accesa, il condizionatore può funzionare automaticamente per un po'.
- Quando il tasto di operazione di emergenza è premuto, il suono "Bip" viene emesso una volta, e indica l'inizio di questa operazione.
- Quando il tasto di accensione viene acceso per la prima volta e l'operazione di emergenza inizia, l'unità funzionerà automaticamente nelle seguenti modalità:

Temperatura della stanza	Temperatura scelta	Modalità Timer	Velocità della ventola	Modalità di operazione
Superiore ai 24 °C	24 °C	No	AUTO	COOL
Inferiore ai 24 °C	24 °C	No	AUTO	HEAT

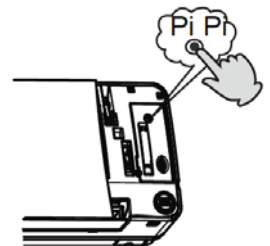


- Non è possibile cambiare le impostazioni di temperatura e velocità della ventola. Non è inoltre possibile operare in modalità timer o asciuga.




Operazione test:

Il tasto di operazione test è lo stesso di quello di emergenza.

- Usare questo tasto nell'operazione test quando la temperatura della stanza è inferiore ai 16 °C, non utilizzarla nella normale operazione.
- Continuare a premere il tasto di operazione test per più di 5 secondi. Dopo aver sentito il suono "Bip" per due volte, **rimuovere il dito dal tasto: l'operazione di raffreddamento inizia con la velocità di flusso d'aria "Hi"**.



## ■ Inserire la batteria

- 1  Rimuovere il coperchio della batteria;
- 2  Inserire le batterie come illustrato. 2 batterie R-03, chiave di reset (cilindro); Assicurarsi che l'inserimento sia in linea con "+" / "-";
- 3  Inserire la batteria, poi riapplicare il coperchio.



## IMPORTANTI INFORMAZIONI RELATIVE AL REFRIGERANTE UTILIZZATO

Questo prodotto contiene gas serra fluorinato, trattato nel Protocollo di Kyoto

**R32**

1 =  kg

2 =  kg

1+2 =  kg

A

B

C

D

E

F

Questo prodotto contiene gas serra fluorinato, oggetto del Protocollo di Kyoto. Non lasciar sfogare nell'atmosfera.

Tipo di refrigerante: R410A

Valore GWP\* :675

GWP=global warming potential

Inserire, con inchiostro indelebile,

- 1 il carico di refrigerante del prodotto inserito in fabbrica
- 2 il quantitativo aggiuntivo di refrigerante caricato sul campo e
- 1+2 il carico di refrigerante totale

sull'etichetta con il carico di refrigerante in dotazione con il prodotto.

L'etichetta compilata deve essere attaccata accanto alla porta di caricamento del prodotto (es. all'interno del coperchio con il valore di arresto).

A contiene gas serra fluorinato, trattato nel Protocollo di Kyoto

Protocollo

B carico di refrigerante del prodotto inserito in fabbrica: vedere la piastra

con il nome dell'unità

C quantitativo aggiuntivo di refrigerante caricato sul campo

D carico di refrigerante totale

E unità esterna

F cilindro di refrigerante e collettore per la carica

## CONFORMITÀ AI REGOLAMENTI EUROPEI PER I MODELLI

Climatore:T1 Voltaggi:230V

CE

Tutti i prodotti sono conformi alle seguenti disposizioni europee:

- Direttiva sulle apparecchiature a bassa tensione 2014/35/UE
- Compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE

ROHS

I prodotti sono conformi ai requisiti della direttiva 2011/65/EU del Parlamento e del Consiglio Europeo sulla limitazione dell'uso di alcune sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici (direttiva RoHS UE).

WEEE

In conformità alla direttiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo, informiamo il consumatore relativamente ai requisiti per lo smaltimento dei prodotti elettrici ed elettronici.

REQUISITI PER LO SMALTIMENTO:

Il condizionatore acquistato è contrassegnato con questo simbolo, che sta a significare che le parti elettriche ed elettroniche non devono essere mischiate con i rifiuti domestici. Non tentare di aprire il sistema da soli: lo smontaggio del sistema del condizionatore, il trattamento del refrigerante, dell'olio e di altre parti deve essere effettuato da



un installatore qualificato conformemente alle leggi locali e nazionali pertinenti. I condizionatori devono essere trattati presso strutture di trattamento specializzate per il riutilizzo, il riciclaggio e il ricondizionamento. Garantendo che questo prodotto sia smaltito correttamente, si aiuterà a prevenire possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o l'autorità locale per ulteriori informazioni. La batteria deve essere rimossa dal telecomando e smaltita separatamente in conformità alle leggi locali e nazionali pertinenti.

# Installazione unità interna

## Attrezzi necessari per l'installazione

- Cacciavite
- Pinza
- Seghetto
- Carotatrice
- Chiave per bulloni (17, 19 e 26 mm)
- Rilevatore di perdite del gas oppure soluzione d'acqua saponata
- Chiave dinamometrica (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Tagliatubi
- Allargatubi
- Lama
- Metro
- Alesatrice

## Selezione del luogo d'installazione

- Installare in un luogo solido, senza vibrazioni, in grado di supportare in modo sufficiente il peso dell'unità.
- Luogo non soggetto a calore o vapore generato nelle vicinanze, dove i rubinetti e gli scarichi dell'unità non sono disturbati.
- Luogo dove lo scarico è semplice, dove le tubature possono essere collegate all'unità esterna.
- Luogo da dove l'aria fredda può essere diffusa in tutta la stanza.
- Luogo vicino ad una presa di corrente, con sufficiente spazio libero attorno.
- Luogo ad una distanza superiore ad 1 m da dove si trovano televisori, radio, apparati wireless e lampade fluorescenti.

## Origine d'alimentazione

- Prima di collegare la spina alla presa di corrente, accertarsi che la tensione sia corretta.
- L'alimentazione deve essere uguale a quella dell'etichetta corrispondente.
- Installare un circuito derivato della corrente.
- Ad una certa distanza deve essere installato un ricettacolo dove poter raggiungere il cavo d'alimentazione. Non allungare il cavo tagliandolo.

## Parti accessorie

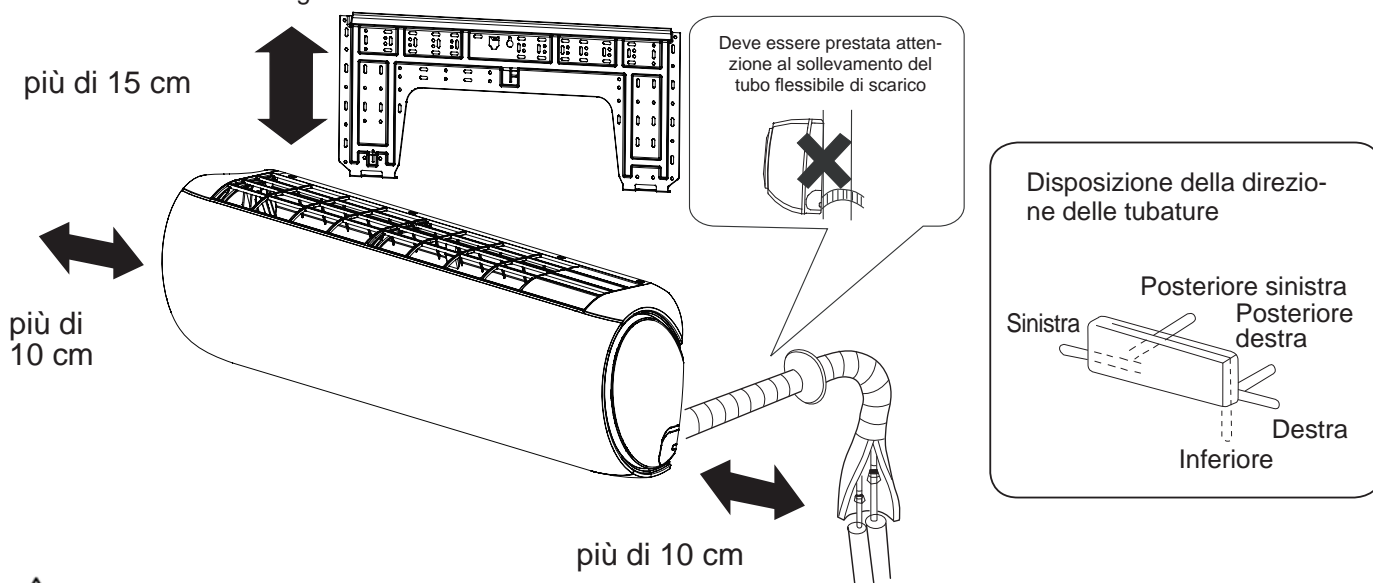
Telecomando (1)	Tubo flessibile di scarico (1)
Batteria a secco R-03 (2)	Coperchio di plastica (4) Viti Ø4X25 (4)
Piastra di montaggio (1)	Filtro di purificazione dell'aria (opzionale) (1)

## Selezione dei tubi

PER 07K 09K 12K	Tubo per liquidi	Ø 6,35 x 0,8 mm
	Tubo per gas	Ø 9,52 x 0,8 mm
PER 18K	Tubo per liquidi	Ø 6,35 x 0,8 mm
	Tubo per gas	Ø 12,7 x 0,8 mm
PER 24K	Tubo per liquidi	Ø 9,52 x 0,8 mm
	Tubo per gas	Ø 15,88 x 1,0 mm

## Schema per l'installazione dell'unità interna ed esterna

I modelli adottano il refrigerante senza HFC R410A



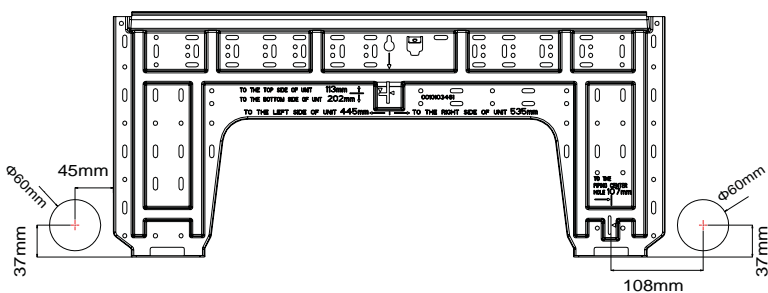
Se si utilizza il tubo di scarico del lato sinistro, assicurarsi che il foro è ottenuto attraverso. La distanza tra l'unità interna e il pavimento deve essere superiore ai 2 m. Attenersi al prodotto acquistato: le immagini sono solo per riferimento.

# Installazione unità interna

## 1 Regolazione della piastra di montaggio e collocazione del foro su parete

### Prima installazione della piastra di montaggio

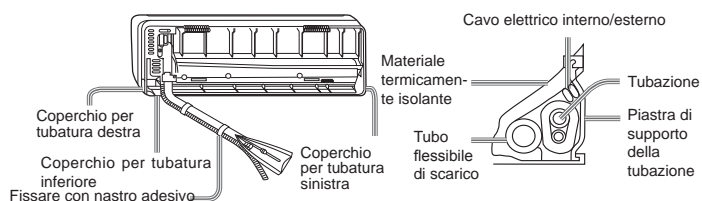
1. Eseguire, in base ai pilastri o architravi nelle vicinanze, un appropriato livellamento della piastra da fissare alla parete, poi bloccare temporaneamente la piastra usando un chiodo d'acciaio.
2. Controllare di nuovo che il livellamento della piastra sia appropriato attaccando un filo a piombo alla parte centrale superiore della piastra, poi fissarla in sicurezza usando il chiodo d'acciaio.
3. Trovare la posizione del foro su parete A/C usando un metro



## [Sinistra - tubi parte posteriore sinistra]

- Se la tubatura è a sinistra, tagliare con una pinza, il coperchio della tuba tubatura sinistra.
- Se la tubatura è posteriore sinistra, piegare i tubi seguendo la direzione delle tubature verso il contrassegno del foro per la tubatura sinistra posteriore che è stampigliato sui materiali d'isolamento termico.

1. Inserire il tubo flessibile di scarico nella scanalatura dei materiali d'isolamento dell'unità interna.
2. Inserire il cavo elettrico interno/esterno dal retro dell'unità interna ed estrarlo dal lato frontale, poi collegarli.
3. Coprire la superficie svasata dell'attacco con olio refrigerante e collegare i tubi. Coprire bene la parte di collegamento con materiale d'isolamento e assicurarsi di fissare con nastro adesivo



- Il cavo elettrico interno/esterno e il tubo flessibile di scarico devono essere fissati insieme al tubo per il refrigerante usando del nastro protettivo.

## [Tubature con altre direzioni]

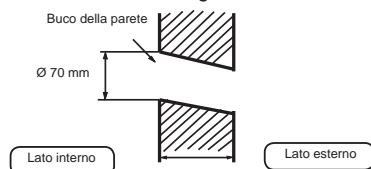
- Tagliare, con le tenaglie, il coperchio per la tubazione in base alla direzione della stessa e piegarla in base alla posizione del foro sulla parete. Quando si piega, prestare attenzione e non spaccare i tubi.
- Connettere prima il cavo elettrico interno/esterno, quindi estrarre la parte connessa all'isolante termico della parte di connessione speciale.

## Installazione della piastra di montaggio su barra laterale ed architrave

- Fissare una barra di montaggio, venduta separatamente, alla barra laterale e all'architrave, quindi fissare la piastra alla barra di montaggio.
- Fare riferimento alla sezione precedente, "Prima installazione della piastra di montaggio", per la posizione del foro.

## 2 Perforamento del muro e installazione del coperchio foro tubatura

- Fare un buco di 70 mm di diametro, leggermente inclinato verso la parete esterna.
- Installare il coperchio foro tubatura e sigillarlo con stucco dopo l'installazione



(Sezione del foro su parete) (G) Tubo del foro tubatura

## 3 Installazione dell'unità interna

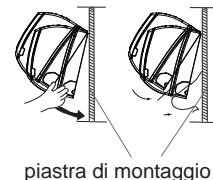
### Schema della tubatura

## [Tubatura posteriore]

- Passare le tubature e il tubo flessibile di scarico, poi fissarli con nastro adesivo

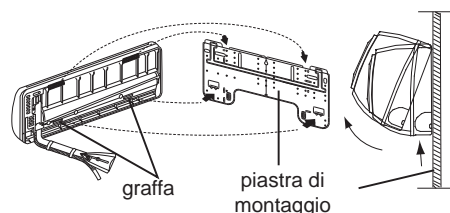
## Fissaggio del corpo dell'unità interna

- Attaccare in modo sicuro l'unità esterna sulle tacche superiori della piastra di montaggio. Spostare il corpo da un lato all'altro per verificare che sia fissato in sicurezza.
- Per fissare l'unità sulla piastra di montaggio, allontanarlo dal lato inferiore e poi appenderlo in perpendicolare.



## Scaricamento del corpo dell'unità da interno

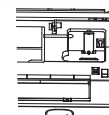
- Quando si scarica l'unità interna, usare la propria mano per sollevare il corpo e lasciare la graffa, quindi sollevare la parte inferiore del corpo leggermente verso l'esterno e sollevare l'unità finché non lascia la piastra di montaggio.



## 4 Collegamento del cavo elettrico interno/esterno

### Rimozione della copertura dei cavi

- Togliere il coperchio dei terminali nell'angolo in basso a destra dell'unità interna, quindi togliere la copertura dei fili svitando le viti.

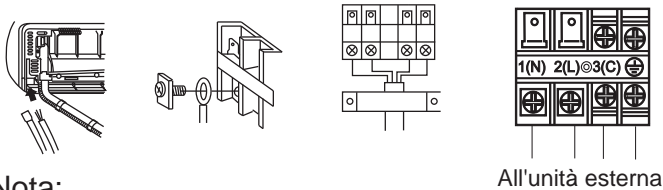


## Collegamento del cavo dopo avere installato l'unità interna

1. Inserire dall'esterno il cavo della stanza nella sinistra del foro su parete, nel quale è già stato installato il tubo.
2. Estrarre il cavo sulla parte frontale e collegarlo facendo un anello.

## Collegamento del cavo prima di avere installato l'unità interna

- Inserire il cavo dal lato posteriore dell'unità e poi estrarlo sul lato frontale.
- Allentare le viti ed inserire completamente le estremità del cavo nel blocco terminali, poi stringere le viti.
- Tirare leggermente il cavo per accertarsi che i cavi siano stati inseriti e fissati in modo appropriato.
- Dopo avere collegato i cavi, non dimenticare mai di stringere i cavi collegati con la copertura dei cavi.



### Nota:

Quando si collegano i cavi, controllare con attenzione i numeri di terminale dell'unità interna ed esterna. Se il cablaggio non è corretto, non sarà possibile eseguire in modo appropriato le operazioni e si provocheranno danni.

Cavi di collegamento  $\geq 4G 1,0 \text{ mm}^2$

1. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo rappresentante o persona similmente qualificata. Il tipo di cavo di collegamento è H05RN-F o H07RN-F.
2. Se il fusibile della scheda PC è saltato, sostituirlo con uno di tipo T.3.15A/250VAC (interno).
3. Il metodo di cablaggio deve essere in linea con le normative di cablaggio locali.
4. Dopo l'installazione, la spina deve essere facilmente raggiungibile.
5. Nel cablaggio fisso deve essere incorporato un interruttore di circuito. L'interruttore di circuito deve essere un interruttore di tutti i poli e la distanza fra i suoi due contatti non deve essere inferiore a 3mm.

## 5 Installazione della sorgente d'alimentazione

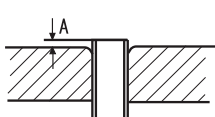
- La sorgente d'alimentazione deve essere usata esclusivamente per il condizionatore.
- Se il condizionatore è installato in un luogo umido, installare un interruttore di circuito con messa a terra.
- Per l'installazione in altri luoghi, usare un interruttore di circuito il più lontano possibile.

## 6 Taglio e svasatura dei tubi

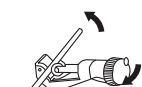
- Il taglio dei tubi si esegue con un tagliatubi e le fessature devono essere rimosse.
- Dopo avere inserito il dado svasato, si esegue il lavoro di svasatura.

	Attrezzo per svasatura per R410A	Attrezzo convenzionale per svasatura	
	Tipo a frizione	tipo a frizione (tipo rigido)	Tipo dado ad alette (tipo imperiale)
A	0 ~ 0,5 mm	1,0 ~ 1,5 mm	1,5 ~ 2,0 mm

Profilo attrezzo per svasatura



1. Tagliare il tubo



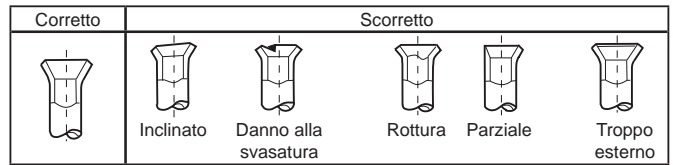
3. Inserire il dado svasato



2. Rimuovere le fessature

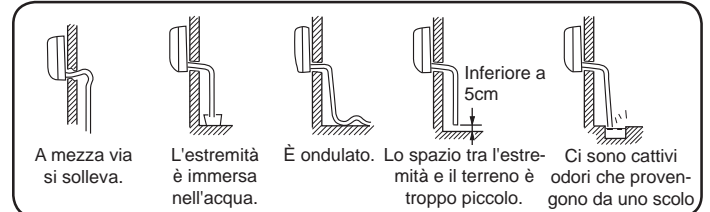


4. Svasare il tubo



## 7 Sullo scarico

- Installare il tubo flessibile di scarico in modo che sia inclinato correttamente verso il basso.
- Non installare lo scarico come mostrato di seguito.



- Versare dell'acqua nel raccoglitore dell'unità interna ed accertarsi che sia scaricata in sicurezza all'esterno.
- Se il tubo flessibile di scarico collegato si trova in una stanza, isolarlo in modo appropriato.

## 8 Sullo scarico

Codice di indicazione	Descrizione dei problemi	Analisi e diagnosi
E1	Guasto del sensore della temperatura ambiente	Errore collegamento del connettore; Termostato guasto;
E2	Sensore scambiatore di calore non funzionante	Errore PCB;
E4	Errore EEPROM interno	Errore dati EEPROM; Errore EEPROM; Errore PCB;
E7	Errore di comunicazione tra l'unità interna ed esterna	Errore di trasmissione del segnale tra l'unità interna ed esterna a causa di un errore del cablaggio; Errore PCB;
E14	Malfunzionamento del motore della ventola interna	Arresto dell'operazione a causa della rottura di un cavo all'interno del motore della ventola; Arresto dell'operazione a causa della rottura dei cavi dell'adduttore del motore della ventola; Rilevamento errore a causa di un errore dell'unità PCB interna;

## 9 Controllo dell'installazione e collaudo

- Spiegare accuratamente al cliente come funziona e come si usa il condizionatore in base alle istruzioni del manuale d'uso.

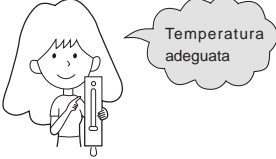
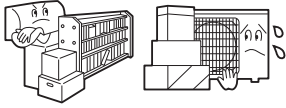
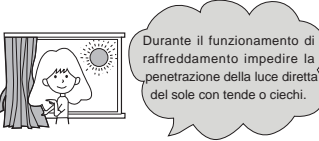
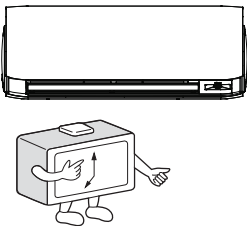


### Elenco di controllo per il collaudo

Fare un segno di spunta ✓ nelle caselle

- Perdita di gas sui collegamenti dei tubi?
- Isolamento termico sui collegamenti dei tubi?
- I cavi di collegamento dell'unità interna ed esterna sono inseriti in sicurezza nel blocco terminale?
- I cavi di collegamento dell'unità interna ed esterna sono ben fissati?
- Lo scarico è stato eseguito correttamente?
- La messa a terra è collegata in sicurezza?
- L'unità interna è fissata in modo sicuro?
- La tensione della sorgente di alimentazione è regolamentare?
- Ci sono dei rumori?
- Gli indicatori luminosi si illuminano in modo normale?
- Le funzioni di raffreddamento e riscaldamento (per i modelli con pompa di calore) vengono eseguite in modo normale?
- Il funzionamento del regolatore della temperatura d'ambiente è normale?

# Manutenzione

## Per un utilizzo intelligente del condizionatore

<p>Impostazione della temperatura ambiente adeguata</p> 	<p>Non bloccare la presa o lo scarico dell'aria.</p> 
<p>Non bloccare la presa o lo scarico dell'aria.</p> 	<p>Usare il timer efficacemente</p> 
<p>Se si prevede di non utilizzare l'unità a lungo, spegnere l'alimentazione usando l'interruttore principale.</p> 	<p>Usare le leve efficacemente</p> 

### Telecomando



Non usare acqua, pulire il telecomando con un panno asciutto. Non usare sgrassatori o panni imbevuti in sostanze chimiche.

### Condizionatore



pulire il condizionatore usando un panno soffice e asciutto. Per le macchie resistenti, usare un detergente neutro diluito con acqua. Strizzare bene il panno prima di passarlo, quindi togliere completamente il detergente.

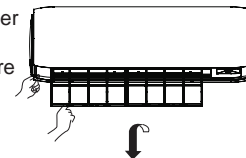
### Per la pulizia non usare quanto segue



Benzina, diluenti o soluzioni detergenti pos- Acqua calda oltre i 40°C (104°F) può provocare scoloritura o deformazione.

### Pulizia del filtro dell'aria

- 1 Premere il tasto "SMART" per 5 secondi per sollevare parzialmente il pannello
- 2 Aprire manualmente il pannello e sostenere il pannello con un sostegno
- 3 Rimuovere il filtro
- 4 Pulire il filtro
- 5 Inserire il filtro
- 6 Rimuovere il sostegno e chiudere il pannello
- 7 Premere a lungo il tasto "SMART" e il pannello si abbasserà e chiuderà automaticamente



## Sostituzione del filtro di purificazione dell'aria

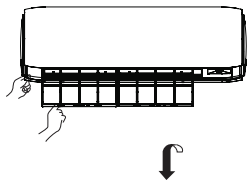
### 1. Aprire la griglia di aspirazione

Premere il tasto "SMART" per 5 secondi per sollevare parzialmente il pannello



### 2. Staccare il filtro dell'aria standard

Far scorrere la rotella leggermente in alto per rilasciare il filtro, quindi estrarlo.



Rimuovere il vecchio filtro di purificazione dell'aria



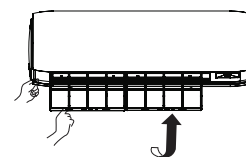
### 3. Fissare il filtro di purificazione dell'aria

Inserire i filtri per la purificazione dell'aria nei vani di destra e di sinistra.



### 4. Fissare il filtro dell'aria standard

(Installazione necessaria)



### ATTENZIONE:

Il lato bianco del filtro dell'aria fotocatalitico va rivolto all'esterno e il lato nero verso l'unità. Il lato verde del filtro di purificazione dell'aria con agente antibatterico va rivolto verso l'esterno e il lato bianco verso l'unità.

### 5. Chiudere la griglia di aspirazione

Premere a lungo il tasto "SMART" e il pannello si abbasserà e chiuderà automaticamente

### NOTA:

- Il filtro dell'aria fotocatalitico verrà solarizzato negli orari stabiliti. In genere, esso viene solarizzato ogni sei mesi.
- Il filtro di purificazione dell'aria con agente antibatterico ha una lunga durata e non ha bisogno di essere sostituito. Tuttavia, nel periodo di utilizzo è necessario rimuovere la polvere frequentemente usando un aspirapolvere o scuotendolo leggermente, altrimenti la prestazione del filtro non sarà ottimale.
- Conservare il filtro purificante dell'aria con l'agente antibatterico in ambiente fresco e asciutto, evitando la luce del sole diretta per periodi prolungati quando non è in uso, altrimenti la sua capacità di sterilizzazione verrà ridotta.



# Attenzione

## ⚠ AVVISO

Per l'installazione chiamare il negozio preposto alla vendita/assistenza.  
Non tentare di installare il condizionatore da soli, poiché lavori inadeguati possono causare scosse elettriche, incendi, perdite d'acqua.

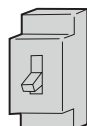
## ⚠ AVVISO

In caso di anomalie come odore di bruciato, spegnere subito l'apparecchio e contattare il rivenditore.



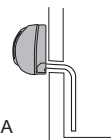
⚠  
APPLICAZIONE RIGOROSA

Usare una presa dedicata dotata di salvavita



Verificare che lo scarico sia installato adeguatamente

⚠  
APPLICAZIONE RIGOROSA



Connettere completamente il cavo di alimentazione alla presa



⚠  
APPLICAZIONE RIGOROSA

Utilizzare la tensione giusta



⚠  
APPLICAZIONE RIGOROSA

1. Non usare un cavo di alimentazione con prolunga o connesso a metà
2. Non installare dove c'è la possibilità di perdite di gas infiammabili.
3. Non esporre l'unità a vapore acqueo o vapore di olio.

⊘  
DIVIETO

Non usare un cavo di alimentazione collegato anche ad altro.



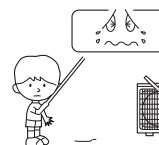
⊘  
DIVIETO

Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione.



⊘  
DIVIETO

Non inserire oggetti nella presa o nello scarico dell'aria.



⊘  
DIVIETO

Non avviare o arrestare l'esercizio disconnettendo il cavo di alimentazione, ecc.



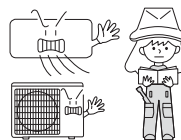
⊘  
DIVIETO

Non dirigere il flusso dell'aria direttamente verso le persone, in particolare verso bambini o persone anziane.

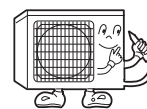


⊘  
DIVIETO

Non tentare di riparare o di ricostruire il sistema da soli:



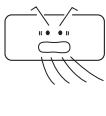
Connettere il cavo di messa a terra.



⚡  
messa a terra

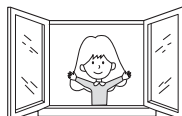
## ⚠ AVVERTENZA

Non utilizzare per conservare alimenti, opere d'arte, apparecchiature particolari, per l'allevamento o la coltivazione.



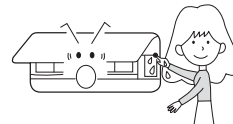
⊘  
DIVIETO

Cambiare l'aria di tanto in tanto, in particolare se contemporaneamente viene utilizzata la cucina a gas.



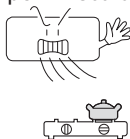
⚠  
APPLICAZIONE RIGOROSA

Non toccare l'interruttore con le mani bagnate



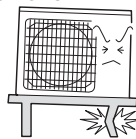
⊘  
DIVIETO

Non installare vicino a camini o ad altri apparecchi per il riscaldamento.



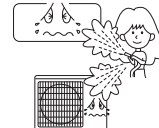
⊘  
DIVIETO

Verificare le buone condizioni del supporto di installazione



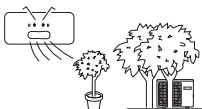
⊘  
DIVIETO

Non versare acqua nell'unità per pulirla



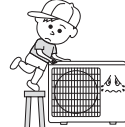
⊘  
DIVIETO

Non mettere animali o piante nella direzione del flusso dell'aria



⊘  
DIVIETO

Non posizionare nessun oggetto sull'unità o salire su di essa.



⊘  
DIVIETO

Non posizionare vasi di fiori o contenitori pieni d'acqua sopra l'unità.








⊘  
DIVIETO



# Risoluzione dei problemi

Prima di richiedere l'assistenza, controllare il seguente elenco.

	Fenomeno	Causa o punti di controllo
Ispezione delle prestazioni normali	Il sistema non si riavvia immediatamente. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando si spegne l'unità, quale misura protettiva non è possibile riavviare il sistema prima che siano trascorsi 3 minuti.</li> <li>Quando la spina è scollegata e ricollegata alla presa di corrente, il circuito di protezione sarà attivato per 3 minuti per proteggere il condizionatore.</li> </ul>
	L'unità è rumorosa 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante il funzionamento della macchina o quando è ferma, si potrebbero udire rumori simili a gorgoglii o soffi. Questi rumori sono più distinti durante i primi 2-3 minuti di funzionamento. (Il rumore è generato dal liquido refrigerante che circola nel sistema.)</li> <li>Durante il funzionamento della macchina si potrebbero udire rumori simili a crepitii. Questi rumori sono generati dalle coperture che si espandono o si riducono in seguito al cambio di temperatura.</li> <li>Se il flusso d'aria emette un rumore forte quando l'unità è in funzione, probabilmente il filtro dell'aria è sporco.</li> </ul>
	Sono generati odori.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Questo fenomeno accade perché il sistema fa circolare gli odori della stanza, come quelli dei mobili, delle vernici o delle sigarette.</li> </ul>
	Esce vapore o fumo. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante il funzionamento a Condizionatore o deumidificatore l'unità interna può emettere del vapore. Questo è provocato dall'improvviso raffreddamento dell'aria interna.</li> </ul>
	In modalità deumidificatore, la velocità del ventilatore non può essere cambiata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>In modalità deumidificatore, se la temperatura ambiente scende sotto i 2 °C, l'unità si avvierà a intervalli a velocità bassa, indipendentemente dall'impostazione del ventilatore.</li> </ul>
Altri controlli		<ul style="list-style-type: none"> <li>La spina è collegata alla presa di corrente?</li> <li>C'è un black-out?</li> <li>Si è bruciato il fusibile?</li> </ul>
	Raffreddamento mediocre 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il filtro dell'aria è sporco? Di norma deve essere pulito ogni 15 giorni.</li> <li>La presa e l'uscita d'aria sono ostruite?</li> <li>La temperatura è impostata correttamente?</li> <li>Ci sono porte o finestre aperte?</li> <li>La luce del sole entra direttamente nella stanza mentre è in funzione il condizionatore? (usare le tende)</li> <li>Ci sono troppe sorgenti di calore o troppe persone nella stanza mentre è in funzione il condizionatore?</li> </ul>

# Attenzione

- Non ostruire o coprire la griglia di ventilazione del condizionatore. Non mettere le dita o altri oggetti nelle uscite/entrate e nella leva di oscillazione.
- L'utilizzo di questo apparecchio non è idoneo per persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (inclusi bambini) o senza un'adeguata esperienza e conoscenza del suo utilizzo, a meno che non vengano sorvegliate o ricevano istruzioni da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini, in modo da assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

## Specifiche

Il circuito del refrigerante è a prova di perdite

La macchina è adattiva nella seguente situazione

1. Intervallo di temperatura ambiente applicabile:

Condizionatore	Interno	Massimo: D.B./W.B 32°C/23°C Minimo: D.B./W.B 21°C/15°C
	Esterno	Massimo: D.B./W.B 46°C/26°C Minimo: D.B -20 °C
Riscaldamento	Interno	Massimo: D.B 27°C Minimo: D.B 15°C
	Esterno	Massimo: D.B./W.B 24°C/18°C Minimo: D.B./W.B -7°C/-8°C
	Esterno (INVERTER)	Massimo: D.B./W.B 24°C/18°C Minimo: D.B -30°C

- Se il cavo di alimentazione dovesse danneggiarsi, deve essere sostituito dal produttore o dall'agente preposto all'assistenza o da persona similmente qualificata.
- Se il fusibile del condizionatore sulla scheda PC dovesse danneggiarsi, cambiarlo con il tipo T. 3.15A/ 250V. Se il fusibile dell'unità esterna dovesse rompersi, cambiarlo con il tipo T.25A/250V
- Il metodo di cablaggio deve essere in linea con le normative di cablaggio locali.
- Dopo l'installazione, la spina deve essere facilmente raggiungibile.
- La batteria usata deve essere smaltita correttamente.
- L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o di invalidi senza una supervisione.
- I bambini devono essere controllati così da garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Usare la spina elettrica adeguata, adatta al cavo di alimentazione.
- La spina e il cavo di connessione devono aver acquisito l'attestazione locale.
- Per proteggere le unità, spegnere prima il condizionatore, e disattivare l'alimentazione almeno dopo 30 secondi.

## Haier

Indirizzo: N. 1 Haier Road, Hi-tech Zone, Qingdao 266101, Repubblica Popolare Cinese

Contatti: TEL +86-532-8893-6943; FAX +86-532-8893-1010

Sito Internet: [www.haier.com](http://www.haier.com)